

شاه مبنی بر ایجاد رابطه نزدیک با آلمان مأمور خرید کشته از آن کشور گردید.^۱ در سال ۱۳۰۴ ق. پس از آنکه محمد حسن خان صنیع الدوّله به اعتمادالسلطنه ملقب گردید، لقب صنیع الدوّله به وی داده شد^۲ و سال بعد - ۱۳۰۵ ق - با احترامالسلطنه دختر مظفراندین میرزا ولیعهد ازدواج کرد.^۳

آنها ترجمه نشده اما به نظر من رسید مفاد آن ضمن بازجویی ها در محاکمات مطرح گردیده است. بررسی این اسناد از نظر روشن کردن شرایط اجتماعی آن روزگار، انگیزه های اصلی ترور وزیر مالیه و نیز رفع ابهام از نحوه انجام قتل وی حائز اهمیت است. اما پیش از بررسی و تجزیه و تحلیل آن اسناد ارائه پاسخ به این پرسش ضروری

منتضی قلى خان صنیع الدوّله وزیر مالیه دولت مستوفی المالک، در چهارم صفر سال ۱۳۲۹ ق. از سوی دو تن گرجی نبعة روس ترور شد. قاتلین او را دستگیر نموده به نظمیه برداشت و از آنان بازجویی مقدماتی به عمل آمد. پس از دو روز با حضور نماینده سفارت روس در محاکمات وزارت امور خارجه از ایشان بازجویی گردید و چون

استاد قتل صنیع الدوّله

سید محمدحسین منظورالاجداد

در سال ۱۳۰۸ ق. برای استخراج نقره از معدن سرب پس قلعه شمیران اقدام نمود ما اگرچه «قرب بیست هزار تومان»^۴ خرج اسباب کار گردید، نتیجه ای به دست نیامد چرا که «به وسائل عادی سرب از نقره جدا نمی شد»، نمونه ای از سنگ معدن را به برلن فرستاده دستور ذوب گرفتند لیکن کارساز نبنتند و چون برای بار دوم نمونه ای فرستادند معلوم شد «سنگ معدن روی هم دارد و باید اول روی را به شتن جدا کرد. اسباب شستشو در آن سالها فراهم نیامد و بندهم از بین رفت. در سال ۱۳۲۸، صنیع الدوّله از نو کار استخراج را آغاز کرد^۵ ولی چنانکه خواهیم دید این بار هم این کار سامان نیافت.

در سال ۱۳۱۲ ق. حاج محمد تقی ناجر معروف به شاهروندی^۶ در خواب دید که شهر تهران را «چراغان کرده است. گفته بودند کار عام المصنوع

است: صنیع الدوّله که بود؟^۷ منتضی قلى پسر دوم عنی قلى خان و نواده رضاقلی خان لشکه باشی هدایت، نیمه شب یکشب به سال صفر ۱۲۷۳ ق. زاده شد.^۸ و در تحویانی به رسم معمول زمان قرآن، فارسی و مقدمات عربی را آموخت.^۹ در سال ۱۲۹۰ ق. پدرش - مخبر الدوّله - که از ملازمان ناصرالدین شاه در نخستین سفر او به «فرنگ» بود، وی را به همراه برد و برای ادامه تحصیل به توصیه «وارنر سیمس» در برلن گذاشت.^{۱۰} تحصیلات وی در برلن با وقفه ای ده ماهه^{۱۱} تا سال ۱۲۹۷ ق. که به همراه برادر خویش مهدی یقیس هدایت و مسیوه بع مهندس معدن به ایران بازگشت،^{۱۲} ادامه یافت. خود او نیز «درس معدن» خوانده بود اما در تهران به عنوان تحویلدار تلگرافخانه - که زیر نظر پدرش اداره می شد - مشغول به کار گشت.^{۱۳} در سال ۱۳۰۰ ق. در پسی نمایل

تابعیت روسی آذان مسلم شد. دو روز بعد در راستای اجرای مقررات کاپیتولامیون، به سفارت روس نحویں داده شدند.^{۱۴} از آن پس محکمت همه کارهای خود را تعقیل کرده، تب به این ماجرا رسیدگی کرد^{۱۵} و ب حضرت نماینده سفارت روس و مستحسن عدلیه از متهمین و شهود آن قتل ب زجوبی نمود. روند محاکمه تا صدور عدالت در محکمات ادامه یافت و پس از مجازات به روسیه انتقال یافتد.

مجموعه استاد این دادرسی در پرونده ای مشتمل بر یکصد و پیازده پرسگ، جزو اسناد دیوان محکمات وزارت امور خارجه، در سازمان ستاد ملی ایران موجود است که دارای سه بخش زیر می باشد: گزارش و استطوابات نظمیه، بازجویی هایی به عمل آمده در محاکمات و اوراقی به خط روسی و گرجی که جزو بخشی ز

صنیع الدوّه هر دو برای برهمن زدن مجلس هم خیانت^{۲۸} و بعد از آنکه علناً نهیدید به قتل شده بود^{۲۹} در پی ترور امین السلطان^{۳۰} از ریاست مجلس استغما داد.

در کاریبته ناصرالملک که ۱۶ رمضان سال ۱۳۲۵ ق. تشکیل گردید^{۳۱} وزیر فواید عامه شد و در ۲۵ رمضان همان سال رسالت راه نجات^{۳۲} را چاپ و منتشر کرد و در مقدمه آن نوشته:

«به حرف کاری از پیش نمی‌رود به حلوا حلوا گفتنه دهان شیرین نمی‌شود، از اینکه دولت بگوید مشروطه شدم و ملت خوشوقت شود که دولت مشردنه دارم و هر دو دست روی هم گذاشته، متضرر باشند دستی از غیب بیرون آید و کاری بکند، هرگز نه دوا بر دوست منظم و نه حوائج ملت فراهم خواهد شد».^{۳۳}

و هشدار داد که «دیگر مجال تفتن برای ما باقی نمانده» و «چنانچه ارکان دولت و افراد ملت» هر یک به انجام وظایف خاص خود قیام نکنند «دیگر نخواهد گذشت که این سیال‌های متفق و بادهای مختلف ریشه قرمیت ما را از بیخ برکنند». این وظایف را هم توضیح می‌دهد. «حفظ امنیت» یعنی «محافظت جان و مال اهالی» یک سلطنت وظیفه اصلی دولت است و برای انجام «بلاواسطه» این وظیفه می‌باشد هم «قوه حریمه و نظمی» تدارک شود تا ملت را از هجوم دشمن خارجی و دزدان و راهزنان داخلی محافظت نماید و هم «دستگاه معذلت» برای «حفظ اهالی از تعدی به یکدیگر از راه دیسه و حیل» بنیان گیرد. واز آنها که تعلیم و تربیت اتباع یک کشور و آموزش حرف و صابع به آنان سبب می‌شود که مردم «به آبرومندی نانی به دست آورده محاج دزدی و دغلی نباشند»، ایجاد مدارس را هم از وظایف دولت و جزء

زمانی اندک ریاست قورخانه را به وی سپردهند اما این هم دوامی نداشت.^{۳۴}

در صدارت مجدد امین السلطان به ریاست پست خانه منصب شد، این سمت را نیز از وی گرفته و او به «فرنگ» رفت اما هنگامی که مخبرالسلطنه برای تحويل حساب پست خانه توقیف شد بازگشت^{۳۵} و اثبات بیگناهی خود و برادر نموده



زنیع الدوّه

خواهی نمود، به خیال خودش نزد صنیع الدوله آمد و در آوردن کارخانه کاغذسازی شور کرد. گفته‌ند ریسمان‌رسی و چلواری‌افی اولی است. قرار شد ریسمان‌رسی را مقدتاً بخواهند» صنیع الدوله باوی شریک شد و چون سرمایه نداشت بخشی از «سهم الشراکه» خود را از تاجر شاهرودی وام گرفت. علی قلی خان مخبرالدوله هم برای پسران دیگر ش سهامی خریداری نمود. سرانجام سرمایه گذاری اولیه بالغ بر پنجاه و دو هزار تومان گردید، ماشین‌های کارخانه گرانقیمت و مرغوب بود و در حدود ۲۳۰۰ دوک تمام تاب» سفارش داده شد، کارخانه به راه افتاد و مورد بازدید شاه قرار گرفت.^{۳۶} گفایت محصول کارخانه نیز بسیار خوب بود اما چون «وضع گمرک» بر «نخ هن» ممکن نبود^{۳۷} و دولت ایران نمی‌توانست با افزایش گمرک کلای وارداتی از محصول داخلی حمایت نماید، قادر به رقابت با تولید کنندگان خارجی که قیمت کالای خود را موقتاً کاهش دادند نشده از کار بازماند و بسته شد.^{۳۸}

در همین سال‌ها کارخانه‌ای هم برای «آهن تراشی» دایر کرد که مورد بازدید ناصرالدین شاه قرار گرفت و وی صنیع الدوله را تشویق نمود.^{۳۹}

در زمان مظفرالدین شاه و در فترت بین صدارت امین‌السلطان و امین‌الدوله مدتها وزیر خزانه بود و مصادره حاج محمدحسن امین دارالضرب به «بهانه موجه» گرفت غرامت پول سیاه در عهد ریاست وی صورت گرفت^{۴۰} و چون امین‌الدوله به صدارت رسید با تعیین وزیر مالیه، خزانه از وی گرفته شد. چندی رئیس ضرابخانه بود، مدتها نگذشت که از تصدی این شغل نیز برکنار گردیده ضرابخانه به امین‌الضرب داده شد.^{۴۱}

گمرک و غیرها» بیش از ۱۲/۵ میلیون
تومان (۲۵ کرور تومان) نمی‌پردازند.
و بخوبی بدین نکته توجه دارد که مردم
ایران فقیرند و برخلاف اتباع کشورهای
روپایی توان پرداخت مالیات زیاد،
دارند؛ اما نذکر می‌دهد که مردم
دیگر کشورها هم از آغاز ثروتمند
بوده‌اند و «حسن تدبیر مملکت داری
باب از دیاد ثروت آنها شد» و اساساً
«تمام رمز مملکت داری همین یک فقره
ست که باید در مملکت تولید ثروت
نمود، یعنی اسبابی فراهم کرده که
ثرثوت اهل مملکت رو به تزايد گذارد
تا بتوانند با مکنت خود مالیات
زیادتری بدھند». ^{۳۷} و می‌نویسد
«!کمل وجوده» از دیاد ثروت هر ملتی
این است که از خرج بکاهد و بر دخل
بیفزاید، اما این مسکن نمی‌شود مگر با
«اشاعه معارف» و «تسهیل عمل حمل
آنچه». ^{۳۸}

سند شماره ۱

[Signature]

عوامل «به واسطه» حفظ امنیت می‌داند. سپس توضیح می‌دهد که در صورت فراهم شدن همه این امکانات باز حفظ جان مردم بگونه‌ای بسیار ممکن نیست. مگر اینکه در مملکت راه باشد تا

قاعدۀ منظمی است و نه مصارف دولت.» لذا نخستین «تکلیف هیئت جامعه دولت و ملت به نمایندگی مجلس مقدس شورای ملی رفع این نواقص است.»^{۲۴}

از نظر وی ایران نیاز به ارتشی پنجاه هزار نفره دارد و مخارج تشکیل و نگهداری این ارتش دست کم «دوازده کرور تومان» است، لذا عایدات ایران می بایست لااقل «شصت کرور تومان» باشد تا «شعب دیگر مملکت داری را هم مناسب با قوه حربی خود بتواند اداره نماید»^{۲۶} و حال آنکه به رغم همه «تعذیبات متصوره» ملت ایران «به همه جهت از میتوانند مایحتاج خود را «به ارزانی و آسانی از راه دور و نزدیک حمل و نقل کرده مایه آسایش خودشان را فراهم آورند».^{۲۷} معلوم است که تحقق این امور نیاز به سرمایه دارد و این پول را ملت باید فراهم نماید و دولت بجا خرج کند اما «امروز منت ایران بک مقدار مالی می دهد و دولت هم به بک شکلی صرف همان حوائج مشترکه مردم می کند، اما نه دادن مردم در تحت

۳۹ می نماید.

به این شبهه که خرج گراف حمل و نقل به شیوه سنتی به جیب مکاریان که اهل همین کشورند می‌رود و پولی از مملکت خارج نمی‌شود، چنین پاسخ داده که «این اعتراض به کلی بی‌اساس است» زیرا هشتاد درصد (۸۰%) این پول‌ها خرج غذای مال‌های و «از شکم حیوانات بارکش می‌گذرد و ابدآ فایده به احوال کسی ندارد». ^{۴۷}

این نکته را هم توضیع می‌دهد که با ایجاد راه آهن مکاریان بیکار نخواهند شد چرا که «راه آهن از شاهراه می‌رود» و چارپایانی که بیش از این در راه اصلی «کار می‌کردند» بعد از ایجاد راه آهن در راه‌های فرعی «سیر خواهند کرد و امتعه نقاط جزو را سر راه می‌آورند». ^{۴۸}

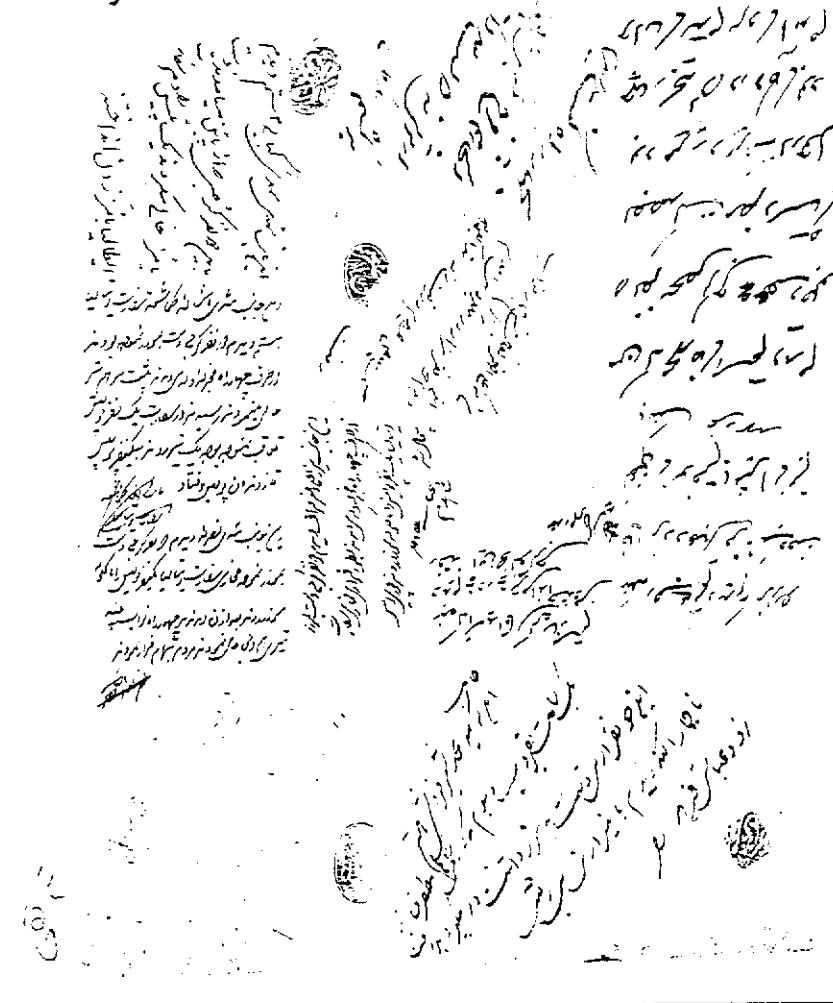
در آخر نیز ضمن اعلام آمادگی برای ادادی «هر گونه توضیحی»، اظهار امیدواری می‌کند که «به توفيق الهی و تأییدات ارگان دولت و عموم ملت» به زودی موفق به ایجاد راه آهن و انجام این خدمت که آن را «اسباب نجات و مایه تجدید حیات این مملکت» می‌داند، بشود و به آرزوی سی ساله خود جامه عمل پوشاند. ^{۴۹}

کابینه ناصرالملک در نیم ذیقعده سال ۱۲۲۵ ق. برافتاد و پس از هفتاد کشاکش سخت میان مجلس و دربار و مقاومت مجلس در برابر «کودتای ذیقعده» محمدعلی شاه و ماجراهای میدان توپخانه، نظام‌السلطنه کابینه خود را تشکیل داد. ^{۵۰} در این کابینه صبیح الدونه وزیر علوم و فواید عامه بود. ^{۵۱} در کابینه دوم نظام‌السلطنه که پس از حادثه نارنجک اندازی به اتمیل محمدعلی شاه (۲۵ محرم ۱۲۲۶ ق) تشکیل شد تصدی وزارت مالیه را عهده دار گردیده ^{۵۲} از آن پس تا روز به توب بستن مجلس (۲۳ جمادی الاول ۱۲۲۶ ق.) در کابینه سوم نظام‌السلطنه

و کابینه مشیرالسلطنه همچنان وزیر مالیه بود.

در این سمت وی جهت انجام وظیفه دولت - آنچنانکه در رساله اش تشریع کرده بود - دو لایحه قانونی برای افزایش مالیات‌های مستقیم و غیرمستقیم به مجلس ارائه داد تا سرمایه لازم «برای اجرای پروگرام توسعه» فراهم شود و در این راستا بر نشر تعليمات عمومی و ساختن راه‌های شوese و راه آهن تأکید نمود. ^{۵۳} «مالیات مستقیم بر اراضی زیر کشت به مأخذ ممیزی جدید علمی و سؤالنامه‌هایی که صاحبان املاک می‌باشند جواب دهند، تعیین می‌گردید.» هزینه کشیدن راه آهن و ساختن راه شوese از محل

سند شماره ۱-



سند شماره ۲۵-۲

بر این میب امیره میختر سرمه کنگره زنگزه
دست برند زنگزه همه از این دستگاه را از خود برداشت
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
درگاه تاریخی از این شرکت را باز نهاده و درین
جهت از مردم این شرکت را بدل آزاد است برای اینکه قدر پذیر
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
این و نظر داده امیره زنگزه را از این پذیرگ
پسندید. این پذیرگ شرکت را بدل آزاد از این پذیرگ
گرفت و بعد از این طبقه این پذیرگ را از این پذیرگ
برای این پذیرگ را از این پذیرگ را از این پذیرگ
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
خواسته بود در دو ماه پیش از این پذیرگ


دستگاه از این نتیجه پسندید و این شرکت را از این پذیرگ
برای این نتیجه پسندید و این شرکت را از این پذیرگ
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
خواسته بود در دو ماه پیش از این پذیرگ


دستگاه از این نتیجه پسندید و این شرکت را از این پذیرگ
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
خواسته بود در دو ماه پیش از این پذیرگ


دستگاه از این نتیجه پسندید و این شرکت را از این پذیرگ
که از این نتیجه بود که پسر امیره زنگزه را از این پذیرگ
خواسته بود در دو ماه پیش از این پذیرگ


کابینه دوم وی نیز همین سمت را
داشت. در کابینه سوم سپهبدار که از
۱۷ ذیقده ۱۳۲۷ ق. تا ۱۸ ربیع الثانی
۱۳۲۸ ق. دوام یافت تصدی وزارت
فوايد عامه نيز بر عهده او فرار گرفت^{۵۸}
و در همین سمت لايحه وضع ماليات بر
نمک را به مجلس برد و به تصويب
رساند (۲ ربیع الاول ۱۳۲۸ ق.)
مخبرالسلطنه می نويسد که وضع اين
ماليات برای ساختن راه آهن بوده و
صنيع الدوله چون به سبب مخالفت
دولتين روس و انگلیس، برای احداث
راه نتوانست از ماليات قند و چای
استفاده کند اين لايحه را ارائه داد.^{۵۹}
اما با توجه به وضع مالي اسفناک دولت
در آن زمان، بعيده به نظر می رسد که
هدف صنيع الدوله از تسلیم اين لايحه
تهيه پول برای ايجاد راه آهن باشد.
شيخ مهدی شريف بر اين باور است که
«جمعی از خيرخواهان» که
«صرفه جویی» و «فراهر کردن پول» را
«مطرح کلام و خيال خود کرده بودند»

لازم دیدند که بر معادن نمک مالياتی
بسته شده زير نظر وزارت ماليه باشد.
اما دولت با تأسیس ادارات نمک
دخالت بيچاره کرده «مخارج ميز و
صندلي و منشي و ثبات و دفتردار و
مصارف فوق العاده و مخارج ادارات
نمک، دو مقابل از عابدات عموم شد»
و قيمت نمک نيز بالا رفته چيزی که
«داخل هيچيک از لوازم زندگاني مردم
نبود، از خرج هاي معظم زندگاني
شد». ^{۶۰} سرانجام پس از ترور
صنيع الدوله در تاریخ ۲ جمادی الثانی
۱۳۲۹ «قانون نمک» فسخ گردید.
مخبرالسلطنه که از وضع اين قانون
حمایت کرده^{۶۱} می نويسد: «سُفرا
بهانه معااهده اي برای منع نداشتن
(برخلاف قند و چای)، اما سپهالار را
داشتند. زيان بعضی را خريبدند و نمک
شد مهر فاطمه زهرا عليه السلام»^{۶۲}
در کابینه دوم مستوفی الممالک

توانست با کينه ورزی محمدولی خان
سپهبدار اعظم که خواهان کشته
مخبرالدوله بود مقابله نماید.^{۶۳}
در دوران استبداد صغیر دولت
ظاهرآ به صنيع الدوله کاري نداشت.^{۶۴}
اما «از اطراف در شب نامه تهدید به به
سر بریدن می شد»^{۶۵} و سرانجام در
تحشتین ماه های س. سال ۱۳۲۷ ق.
در پس اغتشاشات و ناامنی تهران و
حومه و به ویژه پس از کشتاری که از
مشروطه خواهان متخصص در حرم
حضرت عبد العظيم در شهر رسیده^{۶۶}،
به همراه برادرش مخبرالملک به سفارت
انگلیس پناه برد.^{۶۷} اما ظاهرآ مدت
توقف آنان در سفارت طولانی نشده

ایشانیا که می‌رسند چند تیر هم آنجا
حالی^{۷۱} می‌نمایند پولیسی شیخ مهندی شریف
نموده یک نفر از پولیس مرکز را
همانجا با گلوله می‌زنند که می‌افتد باز
فراز می‌کنند طرف چهارراه نواب آنجا
یکی از ایشان فشنگ در موخرش گیر
می‌کند آنوقت آن یکی را می‌گیرند.
دیگری می‌رود سر چهارراه کنت که
می‌رسد درب خانه آقای مشیرالدوله،
آنوقت فرخ پولیس که از عقب ایشان
رفته بود آنجا یک تیر می‌زنند به ران
فرخ پولیس از آنجا چند نفر با یک
قزاق می‌ریزند آن را جلوبر می‌کنند
آنوقت اسب قزاق را هم می‌زنند بعد
آنجا آن را هم می‌گیرند درشکه چی^{۷۲}
را صدا می‌زنند توی درشکه نشسته با
چند نفر پولیس جلب به نظمی
می‌نمایند. خبر آورده که کمپرسی از
برای بندۀ که خیابان به هم خوردۀ بندۀ
با آقای میرزا احمدخان رئیس
کمپرسی آمدیم دیدیم خیابان سیار
شروع^{۷۳} است رفتیم درب خانه آقا از
درشکه چی^{۷۴} آقای صنیعالدوله جناب
رئیس استنطاق حاصل نمودند از آنجا
رفتیم در نظمی آن دونفر پولیس
تیرخورده را سپردیم در مطلب نظمی
بعد از آنجا آمدیم دوباره خانه آقای
صنیعالدوله با بودن جناب سرکمپرسی
دوباره استنطاقاتی حاصل کردیم بعد از
آن بندۀ رفم همانحایکه آن دونفر را
گرفته بودند رسیدگی^{۷۵} نمودم شخصی
محمدنام که یکی از ایشان را دستگیر
نموده بوده موخرش را از دستش گرفته
بوده بندۀ موخر را گرفتم دیدم هفت دانه
فشنگ توی موخر باقی مانده بعد از آن
موخر را فرستادیم بردنده کمپرسی.»

همانگونه که حسن خان گزارش
کرده نخست از درشکه چی صنیعالدوله
بازجویی می‌شود و او که محمدصادق
یک نام داشته در پاسخ به این سوال که
وقتی به آقای صنیعالدوله تیرانداختند
کجا بودی؟ می‌گوید: «دو به غروب
مانده کالسکه آئینه دار آقای

است. به نوشته شیخ مهندی شریف
کاشانی «سفارت روس قاتلین را به
سفارت برد؛ روزها با مأمور به
[همراه] نماینده سفارت، به محاکمات
وزارت امورخارجه می‌روند مشغول
استنطاق می‌باشد»^{۶۸} اما همانگونه که
پیشتر توضیح دادیم و از مندرجات
پرونده قتل صنیعالدوله هم برمنی آید
دو گرجی تیرانداز چند روز در



سپهبدار قنکابنی

بازداشت نظمی بودند و پس در
اختیار سفارت روس قرار گرفتند.

ویژگیهای اسناد این پرونده را
بیان کرده‌ایم، پیش از بررسی اوراق
دیگر این پرونده، عین گزارش حسن
خان رسبد باشی محله دولت را می‌آوریم،
و قایع منجر به قتل صنیعالدوله و
دستگیری قاتلین او در «راپورت» وی
چنین خلاصه شده است:

«راپورت بیوم شنبه چهارم
صفرالمظفر^{۶۹} - یک ساعت به غروب
مانده دو نفر گرجی که گویا تبعه
خارج هم می‌باشند می‌آیند درب خانه
آقای صنیعالدوله انتظار می‌کشند، نیم
ساعت به غروب مانده که کالسکه آقا
از راه رسیده درب حیاط^{۷۰} که می‌رسند
اینها دو نفری دست به موخر می‌کنند از
برای آقا چند تیر خالی می‌کنند توی
کالسکه از آنجا رو به فرار گذارده
طرف چهارراه نواب نزدیک سفارت

وزیر مالیه گردید و در زمان وزارت او
نخستین بودجه مدون از سوی دولت تهیه
شده پس از مرگ او به مجلس ارائه
شد^{۷۱} و در همین سمت بود که روز
شنبه چهارم ماه صفر سال ۱۳۲۹ ق.،
برابر با ۱۵ بهمن ۱۲۸۹ ش. به دست
دو تن گرجی تبعه روس ترور شد و
نzedیک به نیمه شب همان روز جان
سپرد.^{۷۲} در مورد نحوه ترور
صنیعالدوله نوشته‌اند که: «در ساعت
پنج بعد از ظهر هنگامی که صنیعالدوله
در جلو می‌نشاند (چهارراه محبرالدوله) از
کالسکه پیاده می‌شد ایرانیان جلو رفت
پاکشی به دست او داد. صنیعالدوله با
خوشروی پاکت را گرفت. همینکه
مشغول گشودن پاکت شد از دو ضرف
هدف گلوله واقع گردیده پنج گونه به
سر و صورت او خالی شد و همانجا به
زمین افتاد». و در پی آن نحوه
دستگیری قاتلین وی تشریع شده است و
افزوده‌اند: «بارانفسکی با چند قزاق از
سفارت روس به وزارت خارجه آمد و
حکم مقررات «کاپیتولاسیون»
نامبرد گان را تحويل گرفت. نواب وزیر
خارجه ایران استعفا داده تنها کاری که
انجام داد یک نامه اعتراض همراه دو
قاتل به سفارت روس فرستاد.^{۷۳}» ما در
مورده قتل صنیعالدوله به شرح سخن
خواهیم گفت اما از تذکر این نکته
ناچاریم که آنچه در مورد اصل ماجرای
نرور نوشته‌اند با مندرجات پرونده قتل
صنیعالدوله همخوان نیست و مطلبی که
در مورد استعفای نواب وزیر امورخارجه
آمده با واقع ناسازگار است چرا که
حسین قلی خان نواب در پی فشار وارد
از سوی سفارتین برای گرفتن مستمری
محمدعلی میرزا و گماشتن فراش بر سر
وزیر امورخارجه،^{۷۴} در تاریخ
ذیحجه ۱۳۲۸ ق. استعفا کرده از روز
دوم محرم ۱۳۲۹ ق. محتشم‌السلطنه
تصدی وزارت امورخارجه را بر عهده
داشت.^{۷۵} این سخن که قاتلین به
سفارت روس تحويل داده شدند، راست

سند شماره ۳

سند شماره ۳
 سرچ ۹ آذار مهر ۱۳۴۷ در کاخ امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی
 صنیع الدوّله را دیده است که باعث این تحریر نظریه این مقاله شد.
 ۱ - در آن ساعت که امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی
 در آن ساعت دکتر کویر (آن روز در مرکز در راه روح صنیع الدوّله) از این راه رفته
 ۲ - دیگر طرف از این کلمه هدایت گردید که کویر را
 ۳ - در طرف از این کلمه هدایت کرد که امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی
 حوزه داشته است. همان‌طوری که بوده است این طرف از این کلمه هدایت

سرچ ۹ آذار مهر ۱۳۴۷ در کاخ امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی
 امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی در کاخ امیر رئیس امنیت ملی
 سنت ترکی و لرستان مکانیک که این کویر کو داشت برای این امور شرک در حافظ برای این کوشش ممکن است
 که این به این نظریه است سرچ ۹ آذار مهر ۱۳۴۷ در کاخ امیر رئیس امنیت ملی

حکیم جوان

برابر پرسش دیگر اظهار می‌دارد که
 نمی‌داند آن روز آیا «آن ریش زرد»
 صنیع الدوّله را دیده است یا خیر. این
 بازجویی یک ساعت از شب رفت از طرف
 کمیسر محله دولت در خانه صنیع الدوّله
 صورت می‌گیرد. پس از مشهدی صادق
 در شکه چی از شیرعلی خان فراش باشی
 پرسش می‌شود. وی در جلوی کالسکه
 صنیع الدوّله نشسته بود و هیچکس را
 ملاح بده دست ندیده است و فقط از
 «عقب سر صدای تیرها را شنیده» و
 چون «دم در دوم که مقابل کالسکه
 خانه است» کالسکه رانگه داشتند
 پائین آمده در کالسکه را باز کرده
 پرسیده است که چه شد؟ صنیع الدوّله
 «دست زد به زیر قلب گفت صدام
 در نمی‌آید بعد صدا کردم توکرها
 جمع شدند همه خواستیم آقا را بیاریم
 بیرون، به هزار ذلت این را از در
 کالسکه بیرون آوردیم بعد خودش
 فرمود یک صندلی بیارید ما دویدیم از
 توی دیوانخانه یک عدد صندنی آوردیم
 بعد او را^{۷۷} بلند کردیم گذاشتیم روی
 صندلی بعد...^{۷۸} برداشتیم بردم اطاق
 خودش که شما آمدید دیدید».

دو ساعت از شب گذشته همان‌روز
 در کمیسری از محرم فراش صنیع الدوّله
 هم بازجویی می‌شود. او دیده که آن دو
 نفر به غروب مانده آمدند و
 پرسیدند «آقا کی نشریف می‌آورد؟»
 «گذشتم یک ساعت، نیم ساعت به غروب
 مانده»، آن دو در همان میدانگاهی قدم
 می‌زدند و چون کالسکه پیدا شده او به
 عادت هر روزه به دالان رفت همین که
 زیر دالان رسیده صدای تیر شنیده است
 و روی زمین خوابیده، چند مرتبه صدای
 تیر مکرر شده سپس وی برخاسته در
 عقب آن‌ها رفت و «هوار کشیده» بعد
 که قراقوان به تعقیب آنان پرداخته‌اند به
 سبب نگرانی نسبت به حال صنیع الدوّله
 بازگشته ببیند «ماند با فوت شد».
 شخصات ظاهری آن دو را نیز چنین
 بازگو می‌کند: «یکی پس قده ریش

ایلاریون^{۷۶} را که دارای موہای زرد
 بوده شناسایی می‌کند چرا که چند روز
 پیش از روز واقعه به خانه صنیع الدوّله
 رفت «توی حباط دم پله» ایستاده بود.
 هنگامی که صدای تیرها بلند شد از
 صنیع الدوّله چیزی نشنیده است اما
 وقتی که پیاده می‌شد می‌فرمود ای
 وای سوختم» در برابر این پرسش هم
 که تقریباً چند تیر انداختند؟ می‌گوید
 «چارتادم در انداخت و پشت سرهم
 متصل می‌انداختند.» در پاسخ به این
 پرسش که چرا چند روز پیش از
 ایلاریون نپرسیدی که چه کار دارد
 می‌گوید: «سؤال نکردم، هزار نفر
 می‌آیند و ما هم سوال نمی‌کنیم» و در

صنیع الدوّله را با اسب‌های کهر بستم و
 به دربار رفت. آقای صنیع الدوّله سوار
 شد آمدیم به بانک شاهنشاهی نیم
 ساعت به غروب مانده بود آمدیم بیرون
 از آنجا سوار شده آمدیم در خانه
 مخبر الدوّله که حالیه خود آقای
 صنیع الدوّله سکنی دارند. نرسیده به
 دالان دیدم دو نفر گرجی و ارمنی آن‌جا
 ایستاده‌اند بعد تا می‌خواستیم وارد
 بشویم توی هشتی یک دفعه یک تیر از
 صورت من رد شد کالسکه راهی دادم
 که تو بیاورم بعد که من با شیرعلی
 پیاده شدم دیدم آقای صنیع الدوّله از
 آن تیرها که گرجی و ارمنی انداخته‌اند
 رخصی شده وی در ادامه بازجویی،

گلستان

بود می پرسند موzer را از کجا آورده بودی؟ پاسخ می دهد «شب از دست کسی گرفتم» و در برابر پرسش های دیگر می افرازید سه روز پیش «تقریباً سه ساعت از شب رفته در یک کوچه تنگی رسیدم آن کس که موzer همراهش بود نمی شناختم و ندیده بودم از دستش گرفتم و همینکه از دستش گرفتم دیگر نتوانست حرف بزند و شاید چون قدغن بود دیگر نیامده است اظهار بکند و به عقیده شما این کار نمی شود اما وقتی که کردی می شود» در مورد آشنازی خود با گرجی دیگر - ایوان - می گوید با وی رفاقت نداشته اما آشنا بوده است محل کار ایوان را هم «مطبعه ایران نو» تعیین می کند. می پرسند «ایوان امروز

ساری گریخته به تهران آمده است. سه ماه مواجب خود را طلب داشته، دویست نومنان را هم می خواسته، پنج هزار هم در تهران بیکار بوده و در مورد مخارج این مدت هم ادعا داشته است. در تهران به سفارت روس «عربیضه» داده لیکن چون سفارت ادر شمیران بود گفتند «به کار تو رسیدگی می کنیم» صنیع اندوله هم به وی گفته «به سفارت عارض نشو به تو پول می دهم» اما «همه اش امروز و فردا کرد و نداد» و می افزاید که هیچ به خیال کشتن صنیع اندوله نبود لیکن «از بس امروز و فردا کرد و من خسته شدم و گرسنه ام بود امروز وقتی که از با غ ب خانه اش می آمد به او برخوردم این کار را کردم» سلاح وی یک موزر

زرد هم دارد و دیگری ستره تن دار و
گیسو بلند و ریش مشکی دارد.» به
چشم خودش دیده که این دونفر تیر
می‌انداختند و «همین که اسب‌ها رد
شد و توی دالان رسیدند اینها شروع به
شلیک کردند و هر دو از شیشه پهلوی
کالسکه متصل تیر می‌انداختند که آقا
رد شد و اینها در رفتند طرف سفارت
انگلیس» و می‌افزاید از قاتلین آن
که «پس قده و موی زرد هم داره» را
پیش از این دوبار دیگر هم دیده بود
که دم حوض خانه صنبع الدوله قدم
می‌زند ولی نمی‌داند چه کار داشته
است. در برابر این پرسش که «شما
نوکرها بودید چرا از این سؤال نکردید
که برای چه آمده‌ای چکاره هستی اینجا
کارت چیست؟» می‌گویید: «روزی
پانصد نفر ارمی، مسلمان، فرنگی
می‌آید می‌رود ما چه کار داریم.»
نوشته اظهاراتش را هم با مهر مربع
شکلی که نقش آن «عبده محرم» است،
تأیید می‌کند.

نوبت به ایلاریون قاتلی اصلی و
صاحب موی زرد می رسد. از وی چندین
بار بازجویی می شود. در بازجویی «لیله
پنجم صفر ۱۳۲۹» می گوید پنج ماه
است به «طهران» آمده اینجا بیکار
بوده و قصدش از آمدن، گرفتن طلب
خود از صنیع الدوله بوده است.
می پرسند از وی چه طلبی داشتی؟
پاسخ می دهد: «من در مازندران برای
او چاک می کاشتم و خدمت می کردم
مواجب من نرسید» می پرسند و توضیح
می دهد که در ساری بوده مواجبش
ماهی شست تو مان تعیین شده بود و
کنترات هم داشته و با ساولایف^{۷۹}
پیشکار صنیع الدوله هم منزل بوده است
و از سوی همو استخدام شده وی
دویست تو مان هم از ایلاریون وام گرفته
است اما چون مواجب «عملجات را
نرسانید» ریختند و او را کشید و اثاث
وی را هم غارت کردند و ایلاریون از
ترس جان، اسباب خود را رها کرده از

سند شماره ۵

دستگاه امنیتی

طہران

5

شنیده و چون دیده «مردم ریخته اند سر
بیک آدمی و می خواهند او را بزنند»
برای پراکنند آنان تیراندازی کرده و
برای وی فرقی نمی کند هر کس را
می دیده که می زنند همین کار را
می کرده است. سلاح او هفت تیر
کوچکی بوده، روز قتل هم «تقریباً
ساعت چهار بعدازظهر» از محل کار
خود بیرون آمده است. می پرسند: تو
کجا می رفتی آن وقت که آن هنگامه را
دیدی؟ جواب می دهد: «من زیر شکم
بیک گوشتشی پیدا شده است و درد
می کند هر روز که گرم است می روم
سر خندق آنجا می دوم درد آرام
می گیرد امروز هم به آنجا می رفتم»
سوال می شود:

«دکتر به تو گفته است این کار را بگنی یا خودت از پیش خود می‌گنی» می‌گوید: «از طفولیت مبتلا بوده، ام پدرم به من آموخته است هر وقت این کار را می‌کردم رفع درد می‌شد و از نشستن این مرد شدت می‌گرد..» گاهی به مهمانخانه کرک می‌رفته ولی برای غذا خوردن نه دیدن ایلاریون، بعد که می‌پرسند آیا ایلاریون را می‌دیدی و هم خوراک می‌شدید؟ می‌گوید: خیلی کم به مهمانخانه می‌رفتم و وقتی غذا می‌خواستم از همان چاپخانه می‌فرستادم می‌آوردند و می‌خوردم. زبان ترکی و فارسی بلد نیست فقط روسی و گرجی می‌داند و به مطبوعه هم از سوی آرسن خان معرفی شده که به روسی با کرپ صاحب آنجا صحبت کرد. سلاح خود را هم که یک بروونینگ بوده دو ماه پیش در کوچه از یک نفر خریده و پائزده تومن پول داده است.

علت اینکه توانسته با ماهی ده
تومان مواجب سلاح پانزده تومانی بخرد
این است که «اکانتی» در خرج کرده
است. می پرسند «شما که این کار را
کردید آیا از طرف کمیته و هیئتی
مأمور بوده‌اید شما را به مسلک قسم

سند شماره ۱۵ - ۹

میرزا علی خان ایشان ب دلخواه از نویسندهای ممتاز ایرانی است که در
سال ۱۲۷۰ هجری قمری در شهر تبریز متولد شد و در آن شهر توانست
که در مدت زمانی کوتاهی از آنچه که در اینجا ذکر شده است در ادب ایرانی
که از این سرمهی اندیشه ایشان نوشته شده است از اینجا مطلع شوید
که این اندیشه ایشان را در اینجا می‌نماییم و این اندیشه ایشان
که از این سرمهی اندیشه ایشان نوشته شده است در ادب ایرانی
که از این سرمهی اندیشه ایشان نوشته شده است در ادب ایرانی
که از این سرمهی اندیشه ایشان نوشته شده است در ادب ایرانی

«هیچ عرق نمی خورم و نخورده بودم
سیگار هم نمی کشم حالا این جا
کشیدم». معلوم می شود سرش را هم
قراقر با شوشه که زده رخمنی کرده است.
از ایوان نیز همان روز اول
بازجویی می شود: زیده اظهارات او این
است: شش ماه است به تهران آمده و
پنج ماه پیش در مطبخه ایران نو مشغول
به کار شده ماهی ده تو مسان مزد
می خواهد. با ایلاریون چون گرجی بوده
آشنا شده اما رفت و آمد نداشته اند
امروز (روز ۴ صفر) ایلاریون را ندیده
و از بخت بدش از طرف خانه
صنیع الدوله رد می شده صدای تیر
ز کجا به تو رسید و با تو همراه شد «
منی گوید: نمی دانم کجا بود وقتی که
من به اینجا آدم او را دیدم.» در مورد
 محل سکونت خود در تهران نیز
منی گوید: «در مهمانخانه کرک تزدیک
سفارت انگلیس منزل داشته ام» به
مهمانخانه هم مقروضم ولی مقدار آن را
نمی دانم «خودش حساب نوشته است».
در پاسخ به این پرسش که «تو از
صنیع الدوله شکایت داشتی او را
می زدی پولیس ها را چرا زدی؟»
منی گوید: «من تبر خالی می کردم که
بکریزم به کسی فصد نداشتم من در
خودم نبودم» می پرسند: «عرق و نکا
خورده بودی؟» پاسخ وی این است که

دستگیری آنان تیر خوردن و بعداً بر اثر شدت جراحات وارده یک پلیس کشته شد، این مردم بودند که مانع گریز آنان شدند و با فریاد خود مأمورین را خبر گردند و چون تیر در سلاح ایلاریون گیر کرد به گفته «محمد نه گله»، رضای ترک با سنگ به کمرش زد. همو از جوان سیدی یاد می کند که «عبای خود را پیچیده به خودش و بنا کرد عقب آنها گردن که بایستیه چه کار گرده اید و این داد و بداد که بلند شد مشهدی فرج پلیس در دکان دلاکی بود در را باز گرده آمد بپرون پشت سر مشهدی فرج باقر فراق آمده هر دو عقب آنها گردند.»^۸

در مواجهه حضوری میان ایوان با حسین پلیس تیر خورده، وی در مطلب اداره نظمه با «حضور نماینده محترم دولت بهبه روسیه» ایوان را نشان داده به صراحت او را عامل مجروح شدن خود معرفی می کند. حسین، همان پلیسی است که چند روز بعد می میرد و «ترجمه پرونر کول معاینه» وی در پرونده است و «طیب سفارت امپراطوری روسیه در طهران» گواهی گرده وی بر اثر اصابت گلوله و «زخم واردہ به ریه» از دنیا رفت است.

ایلاریون در بازجویی دوم خود همان حرف‌ها را تکرار می کند. نکات مهم سخشن اینهاست: واسطه آشنایی وی با ایوان «یک سین نامی» بوده از چهره‌اش فهمیده گرچی است به زبان گرچی با وی حرف زده و آنگاه سیمون گفته گرچی دیگری نیز اینجا هست و او را با ایوان آشنا گرده است. در پاسخ به این سؤال که «تفصیل وقایع دیروز خودت را از صبح تا وقتی دستگیر شده‌اید بیان نمائید» می گوید: «مثل همه روزه از خواب بیدار شده و چای خوردم و بعد در شهر گردش کردم بر گشتم آنجا [مهمانخانه کرک] ناهار خوردم چون دو روز قبل متزل صنیع الدوله رفه بودم و آدمش

در مورد سلاح ایلاریون از «محمد نه گله» هم بازجویی می شود و حرف او این است که «رضای ترک ماوزر را از دست او [ایلاریون] به درآورد و خواست فرار کند» اما من او را گرفتم و هر چه وسیله‌ام کرد که سلاح را بپرسیم و پول آن را قسمت کنیم نه چیزی را سلاح را نزد «آقا محمد سیگار فروش» امانت گذاشتم که



سردار معی

اگر خواستند تحويل دهم و اگرنه «آن وقت همه با هم می خوریم» و رضا هم پذیرفت و رفت. ما هم رفتیم در قهوه‌خانه نشسته بودیم که آقای نایاب حسن خان تشریف آورده است. گفتند که ماوزر دست توست گفتم بله بعد با جناب نایاب حسن خان رفتیم تا خانه صنیع الدوله ماوزر را با فشنگش دادیم آنجا و ما رفتیم، والسلام.»

روز ششم صفر از احمد آقا و کیل راست قزاقخانه که عامل دستگیری قائلین بود و به همین سبب ترفع درجه یافت بازجویی می شود نکته اصلی سخن وی این است که هم ایلاریون و هم ایوان به سوی جمیعت زیادی که آنها را تعقیب می کرده اند تیر می انداختند تا کسی جرأت نکند به آنها نزدیک شود. در حقیقت پیگیری مردم سبب دستگیری آن دو شد و اگرچه «دو نفر پلیس و یک قزاق» نیز هنگام کوشش برای

می دهم که مدق بگویند.» پاسخ می دهد: «خیر از هیچ طرف و هیچ کمبه و هبته مأمور نیستم و من با ایلاریون نبوده‌ام و او برای طلب خودش این کار را کرد.» می پرسند: «من توجه چیز است و در چه پارتی هستی؟» جوابش این است: «من آدمی هست فعله و مسلک نمی دانم چه چیز است و در چاپخانه کار می کنم و شما حق تداریه از من بپرسید چه مسلکی دارم این چه پارتی بازی است که شما در آورده‌اید». بازجو می پرسد: «وضع حکومت سابق طهران و ایران بهتر بوده است یا حالاً بهتر است؟» ایوان همچنان بر سر حرف خود ایستاده که «من در این کارها نفتش نمی کنم چه کار دارم من کار می کنم نان می خورم» در آخر هم که می پرسند چرا تیر انداختی می گوید: «دیدم یک نفر را که هم جنس من است گرفته‌اند می زند من نتوانستم تحمل کنم تیرانداختم قصدم کشتن آدم نبود تیر می انداختم آنها را بترسانم. آدم وقتی که خونش به جوش بباید یک گناهی می کند من هم گناهی گرده‌ام.»

از نظمی سراغ مهمانخانه دار هم می روند. یورکی کرک بونانی تبعه عثمانی می گوید: ایلاریون را نمی شناسم بلکه ایوان را می شناسم. مشخصات ظاهری او را که می گوید معلوم می شود همان ایلاریون است: «قدش وسط و کلفت و ریش اش زرد.» ایلاریون یا به قول مهمانخانه دار ایوان دو ماه نزد وی بوده می گفته از صنیع الدوله طلب دارم، پول نداشت، خرچش را یورکی می داده است و فعلای بیست تومان به وی مفروض است. از چهار روز پیش به مهمانخانه نیامده «مادامیکه اینجا بود هیچ حریه و اسلحه نداشت و اینجا هیچ چیز با خود نداشت و حتی چند دفعه من زیر جامه و پیراهن خودم [را] دادم که عوض کرد، غیر از بالتر چیزی دیگر نداشت.»

آنجا میگذشتم که بروم سمت منزلم، رسیدم دیدم از جلو من یک نفر می‌رود، سیانه بالا بود، دیدم موژرش از زیر کش پیدا بود من از عقب، چاقویی داشتم از جیبم بیرون آوردم و بند موژرش را بریدم ماوزر افتاد و نمی‌دانم ترسید چه شد فرار کرد ماوزر را من برداشتم.» در این چند روزه هم از ترس اینکه بگویند بفروش قرضت را بده سلاح خود را به هیچکس نشان نداده است. در مورد واکنش کسی که سلاح را از وی دزدیده هم می‌گوید: «اشخاص تفاوت دارند بعضی‌ها در این قبیل موارد می‌ترسند و فریاد می‌کنند بعضی‌ها از ترس لال می‌شوند بعضی‌ها فرار می‌کنند، او ترسید که چاقوی من بجایی از اعضای او بخورد و فرار کرد.» فشنگ هم در سلاح بوده و او قطار فشنگ را هم برداشته بوده که البه فشنگ‌ها را برداشته قطار آن را دور از داشته است. بر روی این نکته هم تأکید می‌کند که تنها دلیلش برای کشتن صنیع‌الدوله این بوده که وی طلبش را نمی‌پرداخته است و ایلاریون همیشه با خودش خیال می‌کرده که «این ترتیب ایران چطور مرتب می‌شود که مرا مدتی مجبور کرده‌ام کار کرده‌ام و حالا پول مرا نمی‌دهند و تنها این ترتیب در حق من معمول نیست، در

ایران چند نفر دیگر هم گرفتار این ترتیب هستند از جمله یک نفر عثمانی است که برای صنیع الدوته در معدن کار کرده است و او از من مستأصل تر بود آنجا او را می دیدم و صحبت می کردیم، ترکی، و هیج دل خوش نیودم ولی با کسی این مذاکرات را نمی کردم. گاهی با ایران از این معنی صحبت می کردم که چرا از روسیه اینجا آمده‌ایم که اینطور گرفتار باشیم.»^{۸۱}

ایلاریون مرتب تأکید می کند که ناروز قتل در مهمانخانه کرک بوده و می گوید اگر مهманخانه دار بترسد و چیز دیگری بگوید به او مربوط نیست.

سند شماره ۲۵-۶

سے کوئی وضیہ کا پر اصرار نہیں (۱۷۰)۔ اسی کی وجہ سے کوئی غلط ادعاً نہیں کیا جاسکتا۔

ج تبر و زنگ این بادا که آن را سفر نموده باشد (درین)
در داد و پسر از عکس شد از هر زنگی که از آن
هر چیزی رفت جاده که نیست بدی رفته و رفت و دل کشیده از خود

حی خیرت دین میخواست که در اینجا در اینجا در اینجا در اینجا
کارگشایی نماید و از اینجا در اینجا نماید و از اینجا در اینجا
در اینجا در اینجا در اینجا در اینجا در اینجا در اینجا در اینجا

۲. از خود بسیار رکه طبقه علی مادر و دو عمو پدر و کوچه داده اند
اینها در همان ساله که بیان شد از این طبقه مادر و دو عمو پدر و کوچه فرزند
دیگر از این سه عمو پدر و دو عمو پدر و کوچه نمی باشد پس اینها بقایه
اینهاست اما این سه عمو پدر و دو عمو پدر و کوچه اهل فوج است پس همچنان
اینهاست اما این سه عمو پدر و دو عمو پدر و کوچه اهل فوج است پس همچنان
هم که اخیراً بعده از این سه عمو پدر و دو عمو پدر و کوچه اهل فوج
۳. که اینها نیز اهل فوج هستند اما اینها نیز اهل فوج هستند اما اینها نیز اهل فوج هستند

بعد از ظهر تقریباً.

وی پنج هزار قران پهول با خود داشته
می پرسند این وجه را از کجا آورده؟
می گوید: «شش هزار، دو روز قبل از
مهما نخانه چی گرفته بودم می خواستم
چکمه های خودم را وصله کنم نزد م
مانده بود» یک قران دیگر را هم خرج
کرده سیگار و چایی گرفته است. در
مورده نحوه به دست آوردن سلاح هم
می گوید: «سه روز قبل از دیروز [روز
دستگیری، ۴ صفر] می رفتم در لاله زار
یک کوچه ای هست که به طرف سفارت
انگلیس می رود از چهارراه اول
می گذرد و آنجا که بر می گردد سمت
سفارت انگلیس (چهارراه کفت) از

گفت بود ناخوش است دو روز دیگر بیا
به خیال مطالبه رفتم آنجا نه به خیال
کشتن او آنجا که رفتم دیدم توی
کالسکه می آمد آنا چون گرسنه بودم و
دیدم هیچ انسانیتی ندارد به خیال این
افتادم که او را بزنسم و او را زدم و
گرسنه بودم.» می پرسند: «بعد از اینکه
فرار کردید چند نفر پلیس شما را عقب
کردند» پاسخ می دهد: «جمعیت
می دویتدند و پلیس ندیدم و من تیر
حالی می کردم که مردم عقب من
نیایند، پلیس ندیدم.» تأکید می کند
که هشیار بوده و هیچ مشروب
نمی خورد. در پاسخ به اینکه چه ساعت
از منزل خارج شدید می گویید: «ام

است» پس از تکمیل پرنده، نظمیه، اوراق بازجویی را به محاکمات می‌فرستد و از روز دوشنبه ۶ صفر محاکمات با حضور نماینده سفارت روس کار خود را آغاز می‌کند. ظاهراً قرار بوده جلسه ساعت دو بعد از ظهر شروع شود اما ساعت چهار آغاز شده است و در همان ابتدا به نماینده روس توضیح می‌دهند که «چون امروز دوشنبه تعطیل دوایر دولتی بود و هم به مناسبت قتل غفران مآب صنیع الدوله وزیر مالیه بیشتر اجزای دوایر دولتی و هم اعضای وزارت خارجه در سوگواری ایشان حاضر بودند این تأخیر بدین مناسب است.» نخست از ایوان بازجویی می‌شود وی در برابر

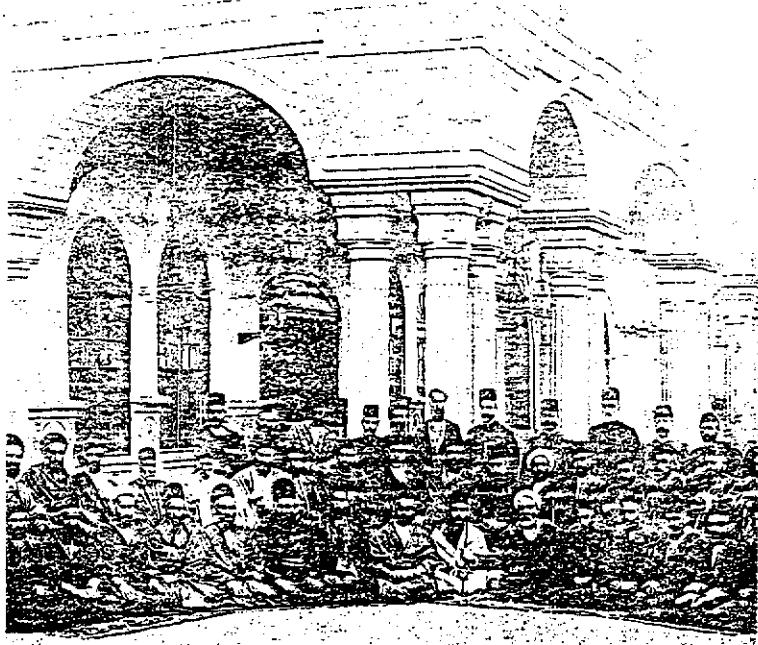
می‌فهمیدم که دارای چه مسلک است. صحبت ما در موضوع مخصوصی نبوده است.»

بازجوی نظمیه دستور می‌دهد اتاق ایوان در مطبوعه ایران‌نو را مهر و مردم کنند «در حضور کروب پتروسیان مدیر مطبوعه درهای اتاق مهر شد «بدون اینکه دست به اسباب و رختخواب» زده شود «تا در حضور نمایندگان دولتین تفتیش و تحقیق شود». احمد صفا کمیر ناحیه دولت^{۸۰} و حسن خان رسید باشی خیابان لاله‌زار و کروب پتروسیان این ورقه را امضا کرده‌اند. شایان توجه این که سخن از «منزل و اقاماتگاه ایوان و الاریان نامان تبعه دولت روس» رفته

در مورد همراهی ایوان هم منکر است که آن روز به همراه ایوان به خانه صنیع‌الدوله رفته است و در بازجویی نکمیلی که «سه ساعت به غروب مانده بوم یکتبه ۵ صفر» انجام می‌گیرد منکر افزاید که قصد کشتن صنیع‌الدوله را نداشت فقط می‌خواست او را برساند و نمی‌داند تیرها به کجا وی خوردده است. منکر گردش صحیح‌گاهی خود می‌شود و می‌گوید بعد از نهار از مهانخانه بیرون آمده و صبح فقط برای خرید نان خارج شده و اینکه گفته در شهر گردش کردم غرضش همین بوده است. در پاسخ به این سوال که چرا موزر را نفروختید؟ می‌گوید: می‌خواستم بفروشم اما مشتری خوب پیدا نکردم. می‌پرسند: «دیروز نهار چه خوردید؟» می‌گوید: «کباب خوردم و گلوشت سرخ کرده.» وقتی از ایوان پرسیده بودند که دیشب [شب قبل از روز قتل صنیع‌الدوله] شام چه خوردی؟ چنین گفته بود: «شیر و نان و پنیر و آب هم خوردم». احتمالاً ایوان بیماری سل داشته است.

ایلاریون در مورد مسلک سیاسی خود می‌گوید: سیزده سال پیش در رویه داخل فرقه سویال رولسیونر شده «به علت اینکه می‌خواستم وضع زندگانی بهتر شود و کارها رو به خوبی بروم»، اما در ایران داخل هیچ گروهی نیست و اصلانمی‌داند که آیا در اینجا هم «فرق مختلفه» هستند یا نه و در مورد مسلک ایوان می‌گوید: «درست نمی‌دانم همچو گمان می‌کنم که سویالیست دمکرات باشد» می‌خواهد مدرک این «ظن» خودش را بیان کند.

می‌گوید: «این برای من خیلی آسان است. وقتی برای رسیدن به یک مقصود با یک نفر صحبت می‌کنم از وضع صحبت او می‌فهمم که جزو کدام فرقه است» با ایوان هم در مورد رویه صحبت می‌کرده «از جواب‌هایی که می‌داد و اظهار عقبه می‌کرد من



نمایندگان تهران در مجلس یکم

بر سهایی که در مورد هویتش می‌شد می‌گوید: نامش ایوان نام پدرش میخانیل نام فامیلش بربراش ویلی اهل تفلیس از محل دوست و از قریب چوبورت و نام برادرانش موسه و لوان است.» می‌پرسند «اسم مادرت چیست؟» می‌گوید: «من نمی‌دانم چون

است و مأمورین نظمیه پنداشته‌اند که «آلاریان» در مطبوعه کار می‌کرده می‌افزایند: «اتاق الاریان سه در دارد یکی به طرف اتاق آخری یکی به طرف در دست راست که عقبش تیغه شده و یکی به اتاق طرف حیاط مطبوعه و طرف دیگر کوچه خانه حاج معین بوشهری

«چون لازم است استنطاقات شما با،
حضور نماینده... دولت روس ابتدا شده
و اختتام پذیرد لذا مجدداً شروع به»
بازجویی از شما می شود، واز وی
می خواهند که تفصیل حالات خود را از
روز ورود به تهران تا همان زمان بیان
کند لیکن او راضی نشده کاغذ و قلم
می خواهد و شکایت نامه ای در دو
صفحه و نیم «به خط و زبان روسی»
می نویسد و در اختیار محکمه قرار
می دهد و طی آن از رفشار رئیس تفتیش
نظمیه شکایت می کند که دیشب او را
ز خواب بلند کرده تهدید نموده و
موجبات آزار روحبش را فراهم آورده
ست و چون به هیچوجه حاضر به
بازجوییهای به عمل آمده در نظمیه را
برایش قرائت می کنند و او همه را
ثانیید می کند جز در آنجا که نوشته اند
«می خواستم او [صنبع تدوین] را
ترسانم» که می گوید اینجا سهو شده
و این جمله را من نگفتم. «چون
قرارات صریح او در این جهت صفحه
بود و هیچ انکار نکرد، هیئت محکمه و
همچنین نماینده محترم شارت دولت
بهیه روس لازم ندانسته باقی
استنطاقات قائل شود.»

سند شماره ۸

توب زنگنه کرد سه زنگنه (ایله)

شیخ زاده،
۱) تعریف این دستگاه را می‌توان در مکانیزمی که ممکن است در میانه یکی از
بسته خود را نشاند که در آن از چندین مولید یا زنده برخوردار باشد و آنها می‌توانند
از یک مولیدی که در آن زنگنه خود را بزرگنمایی کنند.

۲۲) امتحان میراث جمیل (جهت رسیدگی خصوصیات)
 ۲۳) از روح زندگانی خود و سبک زندگانی خود درین جهت مطالعه
 ۲۴) پژوهش کنید که آنچه که این دوستی در میان افراد نشاند

کتب

۱۷۰ ص) ذر هم مردمت نموده و دلخواه داشت که بر پادشاهی این سرمه کشور را بگیرد.

۱۷- م) میرے تینی بھائی پرچار جوڑتے ہیں۔

۱۲) درست هزار (بیان) شنید و نظر پروردگار را در آن داشت.

۱۰۰ مکانیزم این امور را در مقاله های دیگر بیان کردند

نیز آن فرمی است که می‌گذرد در پی این راه تحریر شده است.

آنکه در این زمانه هم روزانه سیصد حاصله داشته که در هر ۲۶۰ روز ۱۷۰ کیلوگرم

٩- ۹) دعویٰ درست و درست نهاده ام و باید برداشت شود.

٩- (٢) معاشر و مترجم شیخ زکریا احمد بندر فیضی.

همانروز و با حضور نماینده سفارت
روسیه از ایوان هم بازجویی مجدد
می شود و او به تفصیل سخوه کاریابی
خود را تشریح میکند و معصوم می شود
آرسن خان معاون نظمیه که روسی
می دانسته به وی کمک گرده تا در
مطبوعه ایران نو کار پیدا کند. شب ها هم
در مطبوعه می خوابیده و ماهی ده تومان
می گرفته است و صرفه جویی می کرده
تا از تهران ببرود ولی درست نمی تواند

بگوید چه مبلغ پس انداز نموده و گمان میکرده که در اینجا به کارگر بیشتر نموده می دهد «ولی بر عکس اینجا کمتر از این مبلغی که من خیال می کردم و در سایر شهرهای روسیه به کارگر می دهند معمول بوده است» و

شربان است. برادرش ایوان و مادرش «الیزابت» نام دارد. پدرش ده سال پیش مرده، خودش سی و دو ساله و مذهبی عیسوی ارتدکس است. در مدرسه ابتدایی تحصیل کرده شغلش باغبانی بوده از سوی ساوا لایف به مازندران دعوت شده تذکره هم داشته بیکن «در مازندران در غارت برده‌اند» «مواجب» ماهیانه‌اش را اینجا ماهی شصت می‌گوید که سی تومان بوده

رسانی: روزه هفتم ماه صفر ۱۳۲۹ «با حضور سرکار مسیو گیرس نمائنده سفارت دولت بهیه روس» بازجویی از ایلاریون آغاز می شود. بازجو به وی می گوید:

مرده است و بعد می‌گوید ماریا» معلوم می‌شود درس نخوانده اما «بیش خود تحصیل کرده» است. شرح می‌دهد که از قریة خود ابتدا به تعلیس رفته در آنجا در «مطبوعة شراکت مؤلفین گرجی» کار کرده سپس به بادکوبه رفت و چون کاری پیدا کرده وارد آستانای روس شده و پنهانی از رود گذشته وارد آستانای ایران گردیده سرانجام از راه انزلی و رشت و قزوین به نهدان آمده است.

همانروز از ایلاریون هم بزجویی
می شود وی اظهار می دارد : نامش
ایله ریون نام پدرش داوید نم فامیلش
کوواگزه از ایالت کوتائیس و از شهر

ایستاده بودند بایستی به پانز پهلوی مقتول خورده باشد و اگر نشسته بودند به پا باید خورده باشد یعنی به ران» و با همین دقت «سرداری شویه مشکی»، «جلیته»، «یک ثوب پیراهن کش»، «یک ثوب زیرپیراهنی» و «یک ثوب پیراهن چلوار پاره شده» معینه گردید. آنگاه از تاحرقلی مخبر اسلام هم‌شیرزاده صبیع الدوئه پرسش می‌شود. وی اظهارات می‌دارد که پیش از قوع قتل دو نفر قاتلین را دیده است و از بین آنان صاحب موی زرد و هیکل چاق [ایلاریون] را «به کرات در حیاط بزرگ خردمنان دیده بودم» و آن دیگری که «موی مشکی بنشدی دارد» [ایوان] را نیز به کرات در خیابان لاله‌زار و سر چهارراه به هنگام عبور دیده است. بعد بازگو می‌کند که وقتی صبیع الدوئه ترور شد او در اتفاق بود و به محض شنیدن صدای نیراندازی فهمیده که این صدا از خانه‌های خودشان است و به بیرون دویده «جلو کالسکه خانه که رسیدم دیدم صبیع الدوئه را از کالسکه بیرون می‌آوردند و روی صدلى می‌گذارند. وقتی مرا دید گفت آقا مرا کشند و دستش را دراز کرد دست مرا گرفت»، «مجروح را به اناق می‌برند و فوراً برای دستگیری قاتلین به نوکرهای دستور می‌دهد که به تعقیب آنان اقدام کنند. از صبیع الدوئه در مورد هویت قاتلین سوالی نکرده و همه فکر و حواسش در پی معالجه او بوده عده‌ای را به دنبال دکتر اسکات، دکتر ویل برگر و دکتر کاله فرستاده است. دکتر کریم خان عموزاده صبیع الدوئه هم در خانه بوده که فوراً بر سر مجروح حاضر شده است و بلا فاصله دکتر اسکات نیز رسیده و گفته از اینجا شنیدم «فهمیدم که باید نیراندازی شنیدم» فهمیدم که باید اتفاقی در این خانه افتاده باشد. «لیاس صبیع الدوئه را در آورده زخم‌ها را پانسمان می‌کنند «بعد از یک ساعت

شخصی» آمده مرنگک این عمل شده‌اید؟ حرف‌هایی هم به ربان گرجی اما به لهجه خارجی زده که ایوان درست نفهمیده و «بعد اظهار کرد که اصل مطلب را بگو من خودم هم از فرقه سویال دموکرات دویم هستم و من ملتفت نشم که مقصود از دویم چیست» و «من در مقابل اظهارات او به طور التماس باurus جواب می‌دادم که اختیار با شماست» باز سوال کرد که «چرا نمی‌خواهید بگوئید ضانچه را کی به رفیق شما داده و با آن شخص در کجا آشنا شدید و من در جواب می‌گفتم که من از این مطالب اطلاع ندارم» و حرفی زد که «مذاش این است که در اینجا یک روشنائی بود و شما این کار را گردید که باعث تاریکی آن روشنایی بشود و این اظهارات را که من می‌کنم یک چیزی نیست که اگر یک وقتی به من تکلیف شود بتوانم ثابت کنم» باز جزو از وی می‌خواهد که این اظهارات را به خط روسی بنویسد تا در پرونده قرار داده شود. همان‌روز کالسکه صبیع الدوئه بازرسی شده «یک گلوله فلزی کوچک در قاب کالسکه پیدا» می‌شود.^{۸۲}

روز هشتم ماه صفر با حضور نماینده سفارت روس نخست لباس‌های صبیع الدوئه معاینه می‌شود. صورت مجلس معاینه به امضای مسیو گیرس نماینده سفارت هم می‌رسد و بر طبق آن «یک ثوب پالتو ماہوت سورمه‌ای معاینه شد که سه گلوله از طرف راست به قرار شرح ذیل به آن خورده و گذشته است، بازوی راست تیری خورده که از طرف دیگر آستین گذشته است و قاعده‌ای محادی قلب خورده و از آنجا نیز گذشته و از طرف چپ خارج شده است و یک تیر دو گره زیر بغل آستین دست راست خورده و قاعده‌ای باید به پهلو خورده باشد و یک تیر یک وجہ پائین تر... که زیر جیب پهلوی پالتو است خورده است که قاعده‌ای اگر

شکر می‌کند که مثل سایرین ماهانه چهار پنج تومان نمی‌گرفته است. بار دیگر داستان بیماری خود را ذکر کرده می‌فرماید روز قتل بعد از ناهاز چون هوا حوب و مساعد بوده برای گردش از مضعبه بیرون آمده و «از راه معمولی که همه عبور می‌کنند» گذشته به جایی که اسم آن را نمی‌داند (چون «سامی کوچه‌های تهران معین نیست») رسیده مشاهده کرده که فرانسوی سلاح بر دست قصه «یک نفر آدمی را نمود». او طاقت نیاورده طبیعت جیبی (برونینگ) خود را در آورده، «دو نیز به هوا حانی کرده» است و سپس چون مردم می‌دویند او هم فرار کرده ولی مردم سر در پس او گذاشته «داد و فربادی که من ملتفت نمی‌شدم که چه می‌گویند» می‌کردن، تا اینکه پایش به تیری خورده زمین افتاد و دستگیر شد. از رفتربازجو و مأمورین نظمیه اظهار رضایت می‌کند اما چون صراحتاً از وی می‌پرسد که آیا «در نظمیه نسبت به شما بی‌اعتدالی و تهدیدی شده است یا خیر» می‌پرسد که «چون من توفیق هستم لازم می‌دانم پرسم که در تحت نقارت چه کسی خواهم بود و هرگاه من مسموم کنند و یا بکشند آیا از آنها مواجه و سوال خواهد شد؟» باز جزو به وی اطمینان می‌دهد که چنین چیزی رخ نخواهد داد و «برفرض ارنکاب، مسلم مباشر مأخذ است» اما این فکر از کجا برای شما پیدا شده است؟ ایوان ماجراجی تهدید رئیس تفتیش نظمیه را بیان می‌کند که سه ساعت بعد از نیمه شب او را از خواب بیدار کرده از وی پرسیده که چه کسی شما را دلالت به کشتن آن شخص کرد و شما در اینجا چنین شخصی را کشته‌اید و «این باعث می‌شود که ما را هم بکشند» سلاح خود را هم از جیب در آورده پر کرده باز به جیب گذاشت و گفت آیا شما از روسیه از طرف فرقه آنارشیست برای کشتن «یک

1892, C. V. C.

مکتبہ میر

حضوری مسکر صحت اظهارات محمد صادق است و می‌گوید چون دیدم چند نفر به هم افتداده‌اند لورور را در آوردم و دونیر به هوا شلیک کردم. مسکن است محمد صادق اشتباه کرده باشد و «آدم به آدم شبیه می‌شود» کسی دیگر را دیده «ومرا به جای او تصور می‌کند.» از محمد صادق می‌خواهند «به طوریکه اسلامیت» او اقتضا می‌کند پاسخ دهد «چون ممکن است همان طور که می‌گویند اشتباه شده باشد». محمد صادق اظهار می‌دارد که من تا آن روز ایوان را ندیده بودم و دیدم که یک تیر انداخت، «ما بقی را ملتافت نشدم خدا و پیغمبر خدا می‌داند همینطور است که گفته‌ام.» ایوان همچنان بر انکار خود بقی است و می‌گویند من از در خانه صنیع الدوله گذشته بودم و چند ثانیه بعد از شلیک ایلاریون که «پهلوی جلوخان» واقع شده بود، تیر انداختم.

در بازجویی از فرخ پلیس و رو در رو
قرار دادن او با متهمین، وی به صراحت
ایلاریون را نشان می دهد و می گوید
این همان است که تیر به بغل زانوی من
زد و ایوان هم با او بود لیکن من ندیدم
به کسی تیر بیندازد. ایلاریون منکر
است و می گوید من دشمن خود را زده
بودم و دیگر با کسی کاری نداشتم،
تیر من نمی بایستی به کسی خورده
باشد چرا که به هوا تیر می انداختم. در
این بازجویی برای نخستین بار نام
فشو دور توضیحی به میان می آید و از
ایلاریون می پرسند آیا او را
می شناسید؟ می گوید: «فنودرنام را در
اینجا نمی شناسم کیست». از فرخ در
مورد گلوله می پرسند می گوید احتمالاً
داخل چکمه ام افتاده که وقتی آن را از
پایه کنده اند به همراه خون ها به زمین

افتداد و الان نمی دانم کجاست.
ظاهراً خبر می رسد که به هنگام شستن
جنزاره صنبع الدوله گلوله ای از بدن
خارج شده، لذا از سید اسماعیل غسال

خیلی حال صنیع الدوله بهتر شد، یک ساعتی به نظر بندۀ متوقف ماند بعد رو به بدی گذاشت تا ساعت یازده و نیم بعد از ظهر که دکتر ژرژ نبض او را گرفت کلاه و پالتو خود را برداشت و فرار کرد، چون دوستی با طایفه ما داشت نتوانست ببیند، رفت در حیاط ایستاد. ولی دکتر اسکات تا آخرین نفس بود و چشم‌های او را بست و به ما تعزیت گفت و رفت توی حیاط». به نظر وی تیراندازی بین ساعت ۴/۵ و یک ربع مانده به پنج بعد از ظهر انجام شده که «تقریباً نیم ساعت با سه ربع به غروب می‌شود». و در مواجهه حضوری تأیید می‌کند که ایلاریون و ایوان را با هم در روز حادثه نزدیک منزل



ریش قرمز شلیک کرد» بعد آن یکی دیگر نیز انداخت و وقتی کالسکه را شد و من بیرون آمدم «آن جوان ریش سیاه دو تیر برای من انداخت و ریش قرمزه در می‌رفت» مشخصات آنان را هم بازگو می‌کند که «یکی ریش قرمزی داشت و کلاه فرنگی سرش بود و نیم تنۀ خاکستری رنگ یعنی بخور در تن داشت و آن یکی هم نیم تنۀ مشکی پوشیده بود و گیسوانی داشت و ریش همچنین (دست خود را زیر چانه گرفته فشار به سمت بالا داد)» می‌افزاید که هر دو از طرف راست کالسکه شلیک کردند. ایلاریون می‌گوید که محرم را در خانه صنیع الدوله دیده است و ایوان آشنازی خود با ایلاریون را تکذیب کرده می‌گوید با وی در خانه هیچکس نرفته است. ایلاریون باز هم تأکید می‌کند که من به تنها یی در خانه صنیع الدوله رفتم ایوان با من نبود و او را در نظمیه دیدم. گلوله‌های خارج شده از بدن صنیع الدوله و پیدا شده از کالسکه به ایلاریون نشان داده می‌شود می‌گوید که هر دو گلوله موژر است می‌پرسند: «این هر دو گلوله که به شما ارائه شد یکی را از کالسکه مرحوم صنیع الدوله خارج کرده‌اند و یکی دیگر آن را که سر گلوله چپ و راست به شکل صلیب خط خورده است از جسد او خارج شده است آبا این گلوله ثانوی را شما اینطور خط زده‌اید یا خیر و اگر شما خط زده‌اید برای چه بوده است؟» پاسخ می‌دهد: «من این گلوله‌ها را ندیده بودم و وقتی که موژر را از آن شخص گرفتم این گلوله‌ها در فشنگ بود و با او بود و من اینطور نکرده‌ام.» موژری هم به وی نشان داده می‌شود اما می‌گوید این موژر من نیست. در آخر جلسه محمد می‌گوید «مشهدی حسین نامی است که چلاق است یعنی پایش می‌لنگد او هم هر دوی این حضرات را آنجا دیده بود یعنی اینها رفته بودند پهلوی او» متعاع

قبل از این واقعه هنگامی که او در اتاق قاپوچی نشسته بوده هر دو نفر آنان داخل خانه صنیع الدوله شده‌اند و وقتی او به قاپوچی گفته: «این شکل‌های عجیب و غریب چیست و کج می‌روند» پاسخ شنیده: «نمی‌دانم با کدام یک از آقایان کار دارند.» و آن دو یک ساعت کم و بیش در خانه بوده سپس برگشتند. و روز قتل هم از سه ساعت به

نیز بازجویی می‌شود و او تأیید می‌کند که «یک گلوله از ناف او بیرون آمد» و من انداختم آنجا و نمی‌دانم چه شد. غیر از من « حاجی شیخ شیپور »^{۱۳} شیخ حسین معروف به شیخ شیپور^{۱۴} و استاد قاسم معمار و «باشی که در بخانه صنیع الدوله است» و چند نفر از توکرهای صنیع الدوله هم گنوئه را دیدند. از پاسخ وی به سوالات دیگر این آگاهی به دست می‌آید که دو ساعت از آفتاب گذشته روز پنجم صفر جازاۀ صنیع الدوله را در همان ساعت خودش بر روی تختی نهاده غسل داده‌اند.^{۱۵}

روز نهم صفر با حضور نماینده شورت روس از «آقا شیخ حسین معروف به شیخ شیپور» بازجویی می‌شود و او می‌گوید «وقتی که لباس‌های آن مرحوم را سید اسماعیل مرده شو می‌کند گلوله از بدن آن مرحوم افتاد که من به چوب پیش کشیده برداشت و عین همان گلوله است که اینجا ارائه می‌دهم» و می‌افزاید که فراشبashi خندان محبر الدوله هم حاضر بود «ملتفت نشد که گلوله را من برداشت ولی دید گنونه از بدن آن مرحوم افتاده». صحت نوشتۀ اظهارات خود را هم با مهر بیضی شکل خود به نقش محمد حسین امین اعتماء تأیید می‌کند.

همانروز دو گلوله به دست آمده یکی از بدن صنیع الدوله و دیگری از کالسکه او در حضور «جنابان صولت نظام و آقایید شاکرخان صاحب مصبان نظام» معاینه و به ایلاریون ارائه شد «و به نمره ۲۰۳ بود، مشخص شد که در یک کالبیر و یک سیست هستند و خود ایلاریون هم تصدیق کرد که گلوله‌های مزبور مال موژر است».

از محمد چلودار مخبر‌السلطه هم که روز واقعه دم در بوده بازجویی می‌شود وی تأکید می‌کند که هم ایلاریون و هم ایوان به کالسکه تیر انداختند و این نکته را هم می‌افزاید که یکی دو روز



سپهبدار اعظم

می گوید «چون نشان آن مرحوم خیلی بزرگ بود به هزار زحمت بیرون آوردیم خواست بدhem دوش یکی بردارد ببریم بالا، خودش به من گفت اینطور نمی شود بفرست صندلی بیاورند» سراجام صبیع الدوله را در صندلی نهاده بلند کردند و به آنرا خودش برده‌اند. این راه می گوید که «از اندرون مخبر السلطنه و از آن طرف قیامت کردند»، در مورد ضاربین چیزی نمی داند و چون اسباب رم کرده‌اند دیگر حواسش به پشت سر نبوده‌اما اسمای کسانی که بیرون در بوده‌اند را می گوید که عده‌ای از آنان قبل اطلاعات خود را ارائه داده‌اند.

شبیه یازدهم صفر گزارش دکتر کریم خان به محاکمات تحويل می شود. براساس این گزارش سه گلوله بر بدنه صبیع الدوله خورده «یک گلوله به بازوی راست خورده که به طرف راست فرو رفته و از طرف چپ نزدیکی قلب بیرون رفته بود، یکی دیگر در سطح کبد و از نزدیکی ناف بیرون رفته بود و یکی دیگر به ران راست خورده بود و بیرون رفته بود.» دو گلوله در اختیار محکمه فرار گرفت و گلوله سوم در پای صبیع الدوله مانده بود.

همانروز «اشیائی که از منزل ایوان به محاکمات وزارت خارجه آورده [بودند] با حضور خود ایوان و میرزا احمد خان صفا رئیس کمیسری محله دولت که بسته‌ها به مهر ایشان است و سرکار مسیو گیرس مترجم اول سفارت روس باز و تفتیش می شود. بیست و هفت ورقه در تحت نمره یک الی بیست و هفت، که روی کاغذهای مختلف و به خط روسی و گرجی نوشته شده است ملاحظه شد و در پاکت سربسته ضبط شد و ۱۴ جلد کتاب و کتابچه ملاحظه و بسته شد، یک قطعه عکس خود او و یک نفر دیگر، چهار طغراپ اسپرت و بلیط پراخوت ملاحظه شد که جزو بسته تابعیت او ضبط خواهد گردید.» اشیاء

سنده شماره ۹۰۲۵

تمام نزدیک دوزیم تنه کفشه بله هم بذوق و مهربانی که اینجا می باشد
هر چند این کفر را نهاده برای که همچنان داشت اما این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد اینجا می باشد

اصنعت این کفر را نهاده برای که نهاده نهاده از همانند هر دو از اینها را از نزد
کواده هم داشت این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

می باشد این کفر را نهاده برای که این نظر ملائمه برای تصریح

او را نهاده می کردند.

شیرعلی خان فراش باشی صبیع الدوله احضار شده از وی می خواهند «صورت و نوع قضیه» را «بطوری که نزد خدا و پیغمبر بتوانید شهادت بدھیه» نقل کنند. می گوید صبیع الدوله در خزانه بود فرمانفرما پیغام داد که بباید به مجلس برویم اما وی گفت «من قادری خورده کاری داریم شما تشریف ببرید مجلس من از عقب می آیم» صبیع الدوله به نزد صدیق حضرت رفت «که در خزانه است»، و بعد سوار شده تا میدان نوبخانه رفتیم و به بانک شاهنشاهی رفتند و تقریباً نیم ساعت در بانک بودند و وقتی بیرون آمدند سوار شدند و



دقیقت سعی داند و بین ایوان و ایلاریون نزدیک می کنند و می گویند چون اداره روزنامه «مرکز افکار عمومی» است پیشتر اشخاصی که شکایت دارند به آنچه آمده شکایت می کنند و ظاهراً ایلاریون را برای تحقیق مرتبه، رئیس تحقیق نظریه به روزنامه فرستاده است و کاغذی به این مضمون در دست داشت که «دارنده این ورقه در دلی دارد خواهش می کنم که به حیثیت روزنامه نگاری شرح حال او را استماع فرمائید». چند مرتبه هم که به روزنامه آمده تنها بود و چون «دفتر خروج و دخول اشخاص را نداریم» تعیین موقع حضور او در اداره روزنامه ممکن نیست. هر بار هم که می آمد با من طرف مذاکره می شد و «مذاکراتش خوبی گله آمیز و شکایت آمیز بود از نلاکت خوبیش و سختی های مرحوم صنیع الدوله که در ادای قرض او به قول گرجی گویا اهمال می نموده است» سخن می گفت و می افزاید که ترکی می دانست ولی مذاکراتش با او به زبان روسی انجام می گردید.

رسول زاده کاغذ رئیس تحقیق نظریه را چون رسمی نبوده نگاه نداشته و لذا نمی تواند ارائه دهد. از پاسخ وی به سوالات دیگر برمنی آید که ایلاریون پس از اینکه نتوانست طلب خود را وصول نماید از رسول زاده درخواست نمود که ۱۵ تومان پول به وی بدهند تا به انزلی رفته در آنجا لوله کشی کرده پول را پس بفرستند اما رسول زاده نتوانسته این وجه را تهیه کند و به چند نفر از دوستانش گفته بود و عده دادند پولی بدهند که ندادند و چون ایلاریون برای آخرین مرتبه به اداره روزنامه رفت مقدمه سخن سردبیر را نشیده اظهار بی نیازی کرد که شما دیگر لازم نیست برای تهیه پول زحمت بکشید و من لازم ندارم از توضیحات رسول زاده سخنان ایلاریون در مورد ماههای اقامت وی در مازندران نیز

پارچه قالی بسیار بزرگی با نهایت خوبی مزین با رنگ های گرانگون به سوی آسمان بلند می گردد. قالی مزبور هر چند که به بالا بلند می شود معلوم می گردد که درک زیست آن غیرمسکن است مردم از هر طرف عالم گرد آمده در تماشای آن توجه هستند به قسم تماشاجی ها شیفتۀ آن گشته اند که نمی توانند چشم برداشته باشند جماعت خواستند که آن قاتل را پائین بیاورند از ریسمانی که از قالی مزبور آویزان بود گرفته قالی را به ضرف زمین کشیدند بعد تمام نکرده بعضی جمله های غیر مربوط می نویسند. «

جای دیگر از همان صفحه نوشته است: «وقتی که برای شخص یک غم و اندوهی روی می دهد آدم نمی تواند سفید را از سیاه تشخیص بدند.» و جالب ترین اظهار نظر ایوان این است: «اگر چشم آدم را بسته به طهراز بیاورند همان طور چشم بسته توی یک مفازه داخل گشته همینکه چشم او را باز کردن خواهد گفت که اینجا پظر مربوط است» و مترجم افزوده: «بعد از وضع زندگانی طهران شرحتی غیر مربوط می نویسد.»

همانروز در حضور نماینده سفارت روس از محمد امین رسول زاده^{۸۷} «سر دبیر جریده ایران نو برای توضیحات اولیه راجع به شرحی که در نمره ۸۷ روزنامه مزبوره نوشته شده است شروع به تحقیقات می شود.» نهست نوشته روزنامه را که از حضور گرجی فاتل صنیع الدوله در اداره روزنامه در دو هفته قبل از واقعه خبر داده قرائت می کنند^{۸۸} و سپس می پرسند این گرجی دارای چه قیافه ای بوده نامش چه بود و برای چه به روزنامه آمده بود؟ شخصات ظاهری ایلاریون را بیان می کند و نکته تازه این که «گویا پاهاش نسبت به بدنش کوتاه باشد و ناسب ندارد» و می افزاید که چندین بار به روزنامه آمده است. نام او را

شخصی ایوان «از قبیل لباس و رختخواب وغیره بعد از معاشرته در محاکمات تسلیم نماینده سفارت» روس گردید و افزون بر اینها مبلغ بیست و هشت تومان و پنج هزار وجه نقد ایوان نیز ب کیف پول او به سفارت روس تحويل داده شد.

برخی از نوشته های گرجی ایوان را ترجمه کرده اند و در پرونده موجود است. مترجم در مورد محتوای آنها اظهار نظر هم کرده است، چند نمونه از ترجمه نوشته ها چنین است:

«متعلق به نمره ۲۲ - ۱ - تعریف و تحقیقات در باب عالم حسن و خوشگذر کرده حکایت و شکایت از عالم عشق و عاشقی نموده به عقیده خود از فلسفه نوع بشر بعضی جمله های می نویسد در آخر مشروحه اشاره به زندگانی خود در یکی از شهرهای قفقازیه نموده و از سخن زندگانی خود اظهار دلشگی می کند.

۲ - شکایت از بدی نوع بشر کرده چند بیت در این خصوص می نگارد.

۳ - از وضع زندگانی خود نالیده و جملات غیر مربوط راجع به اخلاق مردم و سخن ایام می نگارد.

متعلق به نمره ۱۹ - ۴ - چند سطر نوشته که مفهوم آن این است: قمار بازی و سوار در شکه شدن از برای انسان گناه کبیره است.

متعلق به نمره ۱۴ - ۶ - از عدم موافقت دنیا و بی وفاکی آن شکایت کرده بعد به خود تسکین داده به مردم تحمل و برداشی را توصیه می نماید.

متعلق به نمره ۱۳ - ۷ - در تحت عنوان (خود کشی) شرحی ناقص و غیر مربوط نوشته است که [از] بعضی از جمله های آن چنین مفهوم می شود: مسئله خود کشی در عالم معیشت و زندگانی مسئله عادی است و این در بین مردم ظاهر می گردد.

متعلق به نمره ۱۰ - ۸ - حکایت خوابی را می نماید: در عالم رویا دیدم که یک

اخیرش در مطبوعه ایران نو که ساختاً
مطبعه پارسیان می نامیدند چاپ می شد
و حالا آن مطبعه در حیطه تصرف میتو
بازیل است که به طور اجراه اداره
می کند. ولی از اول انتشار سال دوم
ایران نو چنانچه در هر نمره اش واضح
است ابتدائاً در مطبعه مجلس و اخیراً
در مطبعه دولتی چاپ می شود.» چندتن
از کارگران مطبعه را هم نام می برد ولی
به یادش نمی آید که «آن وقت‌ها» در
مطبعه مسیوبازیل «شخص گرجی»
مستخدم بوده باشد. و در مواجهه
حضوری با ایوان و ایلاریون اظهار
می دارد که ایوان را «هیچ وقت» ندیده
است. ایلاریون منکر آشنایی با
رسولزاده نیست، می گوید به من
گفتهند حرف این آقا «پیشرفت دارد»
بخواه که به صنیع الدوله بنویسد طلب
ترا بد هد. می پرسند آیا از وی در
خواست وجه کردی؟ می گوید: بلی
لیکن پس از دو هفته که به اداره رفتم و
«فرمودند هنوز نتوانسته ام نهیه کنم آن
وجه را، من هم با خود خیال کردم
کسی را که نمی شناسم چگونه از او
نفاذی پول بکنم و بیشتر از این به
زحمت او راضی باشم. این بود که
گفتم پول لازم ندارم و رفتم» در اینجا
بازجو به یاد می آورد که از رسولزاده
در مورد هویتش سوال نکرده است لذا
می گوید: «چون قبل از این سوال لازم
غفلت شده است اینک سوال می شود که
اسم خود اسم پدر خود و سن و محل
اقامت و شغل خودتان را بیان نمائید.»
پاسخ رسولزاده این است: «اسم من
محمد امین ولد ملاعلی اکبر رسولزاده
سربدیر روزنامه ایران نو اقامت در
طهران» سن خود را نمی گوید و از وی
نمی پرسند.^{۸۹} پرسش بعدی این است
که «اصلًا از اهل کجا هستید»
می گوید: «اصلًا [اهل] باد کوبه هستم.»
از ایلاریون در مورد معرف وی به
اداره روزنامه سوال می شود. خلاصه
پاسخ او این است که یکی از یونانیان

بیشتر مفهوم می شود می گوید که ظاهرآ بین «آستین مباشر مزرعه» چنای که ایلاریون را به ساری خواسته بود با پیشکار صنیع الدوله نزاعی واقع می شود. و پیشکار به قتل می رسد و نظمیه «آستین را با یک نفر ارمنی دیگر که گویا معاون» وی بود دستگیر می کند اما «جماعت دهاتی از این واقعه قتل به هیجان آمده می ریزند» آن دو را می کشد و این گرجی نظر به اینکه او هم مسیحی است و ممکن است جماعت فرق بین او و آن دونگذشت او را هم بکشند «تمام اشیاء خود را آنجا گذاشته» شبانه به سوی بندر جز می گریزد و در بندر جز مدت دو ماه در

三

به این قوی را گرفت اما چون «اطبا رایبرت خودشان را نوشته بودند و خلی در آنجا گریه و زاری می کردند» و خود صنیع الدوله هم «حال نظر» نداشت از وی پرسشی نکرده به نظمیه رفت و چون محل اقامت آن دونفر معصوم شد، به مهمانخانه کرک و مطبوعه سیریزیل رفته است که از نتیجه اقدامات او در آن محل پیشتر سخن گفت به. اما در محاکمات بیشتر توجه بر روی سلاح ایلاریون بوده و به نظر نمی رسد آن بخش از پاسخ های وی که در مورد نامه تهدید آمیز به صنیع الدوله بود، سوره توجه جدی بازجویان واقع شده باشد.^{۱۱}

از میرزا اعلی خان که خبرنگار روزنامه «استقلال ایران» بود نیز بازجویی می شود و او تأیید می کند که ایوان در مطبوعه متعلق به ناصرالسلطنه که در اجاره بازیل بوده کار می کرده است.

محمد نمی دهد گله نیز تفصیل گرفت موزر را شرح می دهد و تصریح می کند که ایلاریون به سوی جمعیت تیر انداخته فرخ پلیس را مجروح کرده است ولی تیراندازی ایوان را ندیده است. ایلاریون بر سر حرف خود باقی است که «بعد از آن اتفاق» تیر به هوا حالی کرده است و گمان نمی کند که به پای کسی خورده باشد.

از میرزا اعلی خان بصیر معادن «مسیز و مفتش کل معادن» نیز سوال می شود و وی می گوید ایوان را تاکنون ندیده است ولی ایلاریون را در متزل صنیع الدوله دیده و شرح می دهد که پانزده روز پیش در اتاق صنیع الدوله بوده که ایلاریون وارد می شود و چون او روسی می دانست، صنیع الدوله از وی می خواهد با ایلاریون سخن بگوید و ببیند «این مرد حرفش چه چیز است» بصیر معادن از اتاق خارج شده از ایلاریون ماجرا را پرسیده است و او گفته که وقتی من به مازندران آمدم

اینجا استنطاق می کنم» به خانه صنیع الدوله برگشته دیده «تمام این و بعضی از وکلا، در آنجا مستند» وارد اتاق صنیع الدوله شده اما پزشکان اجازه نداده اند از وی پرسشی کند و اطمینان می دهند که گزارش خود را نوشته اند و خواهند داد ضمن بازجویی از دیگر مستخدمین صنیع الدوله حس خان رسیده باشی را به دنبال موزر



ابوافت قاتل صنیع الدوله

سی فرسته و سلاح ایلاریون را به دست می آورد و از ترس اینکه در محاکمات نخواسته «در برود و تهیکه حاصل کند» فشنگ های موزر را در می آورد و آن را با هفت فشنگ بسته بندی کرده به نظمیه می فرستد. در همین حال یکی از مستخدمین صنیع الدوله پاکتی به وی ارائه می دهد که همان روز ظهر «با پست شهر» رسیده و روی پاکت دو تمبر خورده بود و «اینطور نوشته بودند: (حضرت مستطاب ... آقای صنیع الدوله دام اقباله العالی) وقت نداشته پاکت را سرسری بررسی کرده کاغذی که درون آن بود درست نخوانده تنها به یاد می آورد که «به خط فرمز نوشته شده بود [و] باید ژلاتین باشد و آخرش مهر کمیته را زده بودند. مضمونش این بود: کمیته نجات و مجازات و یک شکل ما وزر هم کشیده شده بود» پس از پذیان بازجویی از مستخدمین صنیع الدوله اجازه ورود

به نام انگلیس به مهمنانعنه کرک می آمد و چون از وضع من خبردار شد این نامه را تهیه کرد و به من داد که به نزد رسول زاده بروم و نمی دانم از کجا و از کی گرفته بود.

از دکتر کریم خان نیز بازجویی می شود. وی اگر چه به حاضر می آورد که هنگام ورود به خانه صنیع الدوله دو نفر را که کاسکت سرشان بود زیر درخت ها دیده اما حتی پس از مواجهه حضوری نمی تواند به صراحت تعیین کند که آن دونفر ایلاریون و ایوان بوده اند.

از میرزا احمد خان صفا رئیس کمیسری محله دولت نیز سوال می شود. وی به تفصیل از فعالیت های خود سخن می گوید. نکات بدیع سخن وی اینهاست:

در ساعت ترور صنیع الدوله، پرم خان و «آقای امیراعظم و دونفر دیگر که کمیسیون اعانته خبریه هستند و به فقرا پول می دهند به توسط کمیسری»^{۱۲} در کمیسری بودند و یکی از آدمهای پرم به او خبر داده که خیابان لاله زار شلوغ شده است و او احمدخان را مأمور رسید گی می کند و احمدخان با همه پلیس ها منتظر درشکه نشده شروع به دویدن می کند. از جنوب مجلس وارد شاه آباد می شود و وسط این خیابان می شود که صنیع الدوله را تیرزده اند. آخر خیابان که می رسد اهالی خبر می دهند قاتلین دستگیر شده اند. وقتی به خانه صنیع الدوله می رسد درشکه و کالسکه زیادی می بیند و «اهمی هم خیلی» بوده اند. بزای پرسش ابتدائی از قاتلین با درشکه به نظمیه می رود و از رئیس تفتیش می پرسد که آیا فقط همین دونفر به صنیع الدوله تیرانداختند؟ گفته بلی و از آن دونه سوال کرده اند معلوم شده دیگری با آنان نبوده و خیالش آموده می شود که «مرتكبین جنایت غیر از این دونفر نیستند و دستگیر شده اند و اینها را در

ایلاریون مجروح کرده اما ایلاریون
همچنان منکر است.

روز چهاردهم صفر با حضور
نماینده سفارت روس از «حسین چلاق»
بازجویی می شود و او اظهارات محمد
جلودار مخبرالسلطنه را تأیید می کند
که روز واقعه ایوان را به همراه ایلاریون
دیده است اما می گوید به طرف
کالسکه صنیع الدوله ایلاریون که او را
می شناخت تیرانداخت و ایوان تنها به
سوی مستخدمین صنیع الدوله که به
تعقیب قاتل پرداخته بودند تیراندازی
کرد. ایلاریون می گوید من آن روز
«قریب نیم ساعت آنجا قدم می زدم» اما
این شخص «هیچ بیرون نیامد و من او
را آنجا ندیدم با اینکه حواس من جمع
بود بنابراین این شخص چون حضور
نداشته است چطور می تواند این حرف
را بزند». ایوان هم می گوید من تیر به
هوا می انداختم اما ویژگیهای ظاهري
آن دو تن را حسین درست بیان کرده
بود و پیداست که آن روز آن دو را با
هم دیده است.

از احمدآقا فراق هم «که
ایلاریون را دستگیر کرده است» تحقیق
می شود و او که به تعقیب قاتلین
پرداخته بود می گوید «در موقعی که
ایلاریون و ایوان فرار می کردند جمعیت
از عقب سر آنها می گفتند که این
اشخاص صنیع الدوله و دو نفر پلیس و
یک نفر فراق را زده اند من تنگ
همراه نداشتم و سوار اسب بودم دست
به ششکه کردم و آنها را عقب کردم
ایوان [را] نزدیک خانه آفای
مشیرالدوله گرفتم، بعد ایلاریون را عقب
کردم نزدیک مهمانخانه جمشید که
روبروی سفارت انگلیس است به او
رسیدم و او دو تیر برای من شلیک کرد
که یکی از آن دو تیر به چشم چب اسب
من خورد و من با ششکه زدم به سر او و
اورا گرفم.»

این خلاصه اظهارات احمدخان
برای ایلاریون خوانده شد و او نحوه

سند شماره ۱۱

جنال فورسلکی
بعضی از این امور کی مالک روب
مقام شهادت
ع ۱۹۱۳ میلادی سه
۱۹۱۳ میلادی

با این بحث مدتی در پیش از این

میز، خود را آنچه یاد نموده را بگویید
هر چند می دیدم این دلیل این است که همچنان
نادرست است، مردانه ای این مسئله کی راه پیشین هدف داشته باشد

از این دلیل این است که همچنان

مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار
مکان	زمان	مردمان	کار

دارد تفرج می کند» یک نفر ایرانی هم
همراهی کرده به آنجا آمده بودم ولی
حاصل نداشت. پرسیده است «نوشه ای
چیزی نسبت به صنیع الدوله یا آدمهای
او که ایرانی باشدند دارید؟ به ترکی
جواب داد نه، ولی گفت حاکم
مازندران به من شهادت نامه داده است
که من آنجا بوده ام» بصیر معادن گفته
صنیع الدوله می گوید چون «من اطلاعی
از این مذاکرات [ندارم] داخل این
گفتگو نمی شوم» و ایلاریون از اتفاق
خارج شده است. وقتی گزارش کار
خود را به صنیع الدوله داده و گفته
ایلاریون رفته است «صنیع الدوله توی

می شود و او تأکید می کند که فرخ را
حیاط نگاه کرده گفت عجب رفته اینجا

مباشر چائی کاری کشته شده بود و من
خرجی کرده به آنجا آمده بودم ولی
حاصل نداشت. پرسیده است «نوشه ای
چیزی نسبت به صنیع الدوله یا آدمهای
او که ایرانی باشدند دارید؟ به ترکی
جواب داد نه، ولی گفت حاکم
مازندران به من شهادت نامه داده است
که من آنجا بوده ام» بصیر معادن گفته
صنیع الدوله می گوید چون «من اطلاعی
از این مذاکرات [ندارم] داخل این
گفتگو نمی شوم» و ایلاریون از اتفاق
خارج شده است. وقتی گزارش کار
خود را به صنیع الدوله داده و گفته
ایلاریون رفته است «صنیع الدوله توی



مورد امکان پس انداز واهان می‌گوید: «من آنقدر می‌دانم که ماهی ده تومن به او میدادم و او روزها شیر می‌خورد حکیم می‌رفت» ایوان را حاضر می‌کنند و می‌پرسند چرا خود را واهان معرفی کرده است پاسخش این است که «من به اسم خودم را معرفی کردم زبان روسی ایوان می‌شود واهان» می‌گویند کرب گفته است که روز قتل «شما بعد از ظهر دیگر به مطبعه نرفته‌اید. درست می‌گوید یا خیر» پاسخ می‌دهد «البته بعد از نهار من برنگشتم و ایشان درست شهادت می‌دهند بک هو مرا دستگیر کردن چطور می‌توانستم برگردم» و چون توجهش را به بیانات پیشین خود جلب می‌کنند که گفته است همان ساعت خارج شدن از مطبعه به جلوی خانه صبیع الدوله رسیده می‌گوید شما از من ساعت پرسیده «من بعد از نهار از مطبعه بیرون رفت و پیش از نهار نرفته بودم» می‌پرسند «این چند ساعت کجا بودید؟» می‌گوید: «هیچ وقت نگذشت و هیچ جانبودم و یکسره از مطبعه به محل واقعه رفتم.»

عصر روز چهارشنبه پانزدهم صفر از حسن خان «پیشخدمت سفارت ایتالیا» بازجویی می‌شود وی تفصیل تیر خوردن حسین پلیس^{۶۲} را بیان نموده می‌گوید وقتی صدای تیراندازی بلند شد وزیر [اختصار] به من گفت چه خبر است و من برای کسب اطلاع از خانه بیرون آمدم و دیدم «مخلوق می‌دوند یک دو نفر ارمنی مانند از کنار خیابان به فاصله هم می‌دونند و بر می‌گردند تیر خالی می‌کنند» چند بار تیرانداخته اند و او جلو رفت ببیند عقب کیست «که اینها تیر خالی می‌کنند» پلیس را دیده که در پس آنهاست و پرسیده چه خبر است جواب داده «آقای صبیع الدوله را کشتند من می‌دوم بلکه اینها را بگیرم» و تصریح می‌کند ایوان تیر انداخته پلیس را زخمی کرده است و مشخصات او را چنین بازگو می‌کند:

رسدباشی بازجویی می‌شود وی اظهار می‌دارد که «تقریباً سه ربع به غروب مانده» روز واقعه از ماجرای ترور صبیع الدوله خبردار شده است. می‌پرسند «چه کسی به شما خبر داد؟» می‌گوید: «پطرس آدم مسیو پیرم» و در پاسخ به سؤال دیگر نحوه دستیابی خود به سلاح ایلاریون را بازگو می‌کند و می‌گوید شنیده موژر در اختیار محمدنه گله بوده اورا احضار می‌کند و موژر را می‌خواهد و او نیز از دکان سیگاری گرفته تحويل می‌دهد.

روز پانزدهم ماه صفر از کرب مدیر «مطبعه طهران» بازجویی می‌شود. تأیید می‌کند ایوان در مطبعه کار می‌کرده ماهی ده تومن حقوق می‌گرفته است اما می‌گوید: «ایوان نام نبوده است و واهان بوده است» و می‌افزاید که «ساعت کار از ۹۰۰ فرنگی الى شش بعد از ظهر» بوده، جز یکی دوبار «از برای حکیم رفتن [آن هم] به اجازه خودمان» کار را تعطیل نکرده است فقط یکشنبه‌ها تعطیلی داشته و اگر لازم می‌شد گهی شب کار هم بوده، مزد خود را پانزده روز یکبار می‌گرفته است. چهار پنج ماه پیش مشغول به کار شده چون جایی نداشت و صاحب مهمانخانه‌ای که اون در آن بود «خیلی اذیت می‌کرد از برای پول و بیرونش کرده بود از من خواهش کرد که یک گوشه باشد که بخوابید من هم» جایی در اختیار او گذاشت. ندیده که با کسی مراوده داشته باشد و روز واقعه هم از صبح تا ظهر خودش در مطبعه بوده و تا ظهر «واهان هم آنجا کار می‌کرد» بعد از ظهر ساعت سه به مطبعه برگشته پرسیده «واهان کجاست گفتند رفتنه است نهار بخورد برگشته است» می‌پرسند آیا «دیده بودید که واهان بروینگ داشته باشد یا خیر؟» جوابش این است: «من ندیده بودم، او برای نانش معطل بود از کجا بروینگ داشت» در پاسخ به پرسش دیگر در

دستگیری خود را به تفصیل بیان کرده ضمن آن گفت: من نمی‌خواستم او را زخمی کنم و لذا با اول هم عمدتاً اسب او را هدف گرفتم ولی وقتی به من نزدیک شد موژر را پرت کردم که به او بخورد و بدایند من سلاح در دست ندارم و بعد هم نشتم که بدایند تسلیم شده‌ام اما او تا به من رسید باشکه سه زخم بر سر من زد که یکی از آنها «کاری بود و به قاعده طبی می‌توان تشخیص داد که این زخم‌ها در حالی به من وارد آمده است که نشته بودم نه ایستاده این بود که از جای خود حرکت کردم و باز بسای دویزن را گذاشت جمعیت مرا احاطه کردن و گرفتند گذاشتند توی درشکه و چهار نفر پهلوی من نشستند چون چهار نفر بودند از دست آنها فرار کردم دو مرتبه مرا عتب کردن و چون جمعیت زیاد بود نتوانستم فرار کنم مرا محکم گرفته و... می‌زدند. ولی چون جمعیت زیاد بود به خودشان می‌زدند» او به یک نفر اروپایی که نمی‌شناسد و آنها ایستاده بود خطاب کرده «که ببین با من چه معامله می‌کنند» و بعد وی را به نظمیه برده‌اند. احمد آقا منکر تسلیم شدن ایلاریون است و می‌گوید وی خود را خم کرده بود که از زیر شکم اسب فرار کند و زخم اول را آنجا به وی زدم و دیگر او را زخمی نکردم. ایلاریون می‌گوید طبیعی است که او نپذیرد بعد از تسلیم شدن مرا زخمی کرده ولی می‌توان پرسید که اگر من سلاح بر دست داشتم می‌بایست «این شخص از من گرفته باشد و به نظمیه فرستاده باشد». از احمد آقا سؤال می‌شود که آیا ایوان تیر می‌انداخت یا نه می‌گوید «حربه داشت ولی برای من تیر نینداخت و ندانستم موژر بود با هفت تیر و نمی‌دانم کی از او گرفت» و نمی‌داند که پلیس مجروح را کدامیک از آن دو فراری زخمی کرده‌اند.

عصر همان روز از حسن خان

کردم دیدم به بالای پستان راست پلیس خورده است» زمان در گیری را دقیق نمی داند و می گوید: «گویا دو ساعت همچنین چیزی به غروب مانده بود ولی هوا ابر بود و کم کم می بازید، در مواجهه حضوری ایلاریون را نشان می دهد و می گوید «این شخص جلو بود» و ایوان «عقب بود و زد». ایوان همچنان منکر مضروب کردن پلیس است و می گوید: «تفصیل همان است که گفتم دیگر من چیز گفتی ندارم».

روز ۱۶ صفر «با حضور سرکار مسیو گیرس ترجمان اول سفارت دولت بهیه رویه تشکیل مجلس گردید» و از «جناب مسیو پرم خان توضیحات لازمه خواسته» شد. بپرم خود را چنین معروفی کرد: «اسم پیرم خان، محل اقامت خیابان اسلامبول، چهل سال دارم» پرسیدند روز واقعه چه می کرده؟ گفت: با معدل الدوله در کمیسری دولت بودم و «پول به فقراء تقسیم می کردیم در کمیسری هیاهوئی شد و پرسیدیم چه خبر است گفته صنیع الدوله را زده اند». در پاسخ به این پرسش که از چه کسی شنیده بید، می گوید: «درست در نظرم نیست کی بود» می پرسند آیا از «گداشتگان شما کسی به کمیسری آمد و چیزی گفت، یا خیر» می گوید: «بلی یک آدمی دارم اسمش پطرس است رفته بود به نظمیه راپورت بیاورد و نمی دانم از نظمیه می آمد یا از کمیسری دیگر که آمد آنجا و بعد از شنیدن او هم گفت این اتفاق افتاده» در پاسخ به این پرسش که «پس از شنیدن این قضیه آیا جنابعالی چه فرمودید و چه اقدام کردید» می گوید: «من مشغول کار خودم بودم و اقدامی نکردم» و سرانجام توضیح می دهد که پطرس به وی گفته صنیع الدوله را از منی ها زده اند و «مردم جمع شده اند به ارامنه فحش می دهند، این را که گفت آن وقت به رئیس کمیسری گفتم برو بین چه خبر است مبادا شلوغ



پیرم خان

یا او با من عدواتی داشته باشد» می گویند به گفته او تو «یک نفر پلیس را محاذی سفارت ایتالیا» با تیر زده ای. چه جواب می گویند و «بر رده او چه دلیس دارید؟» پاسخش این است که من نمی دانم سفارت ایتالیا کجاست. بارها گفته ام که دو تیر بیشتر به هوا نینداخته و «آن هم برای این بوده است که شاید یک نفر از بندگان خدا را خلاص کرده باشم و آیا این برای من چه گناهی حیا هد بود؟».

از مشاهده الله «غلام سفارت ایطایی» بیز بازجویی می شود او هم تأیید می کند که ایوان به سوی پلیس تیراند ازی نمود و می افزاید «من نگاه

آن کسی هم که پلیس را زد جا هل تر بود گیس بلندی داشت و یک پیری هم بود از جلو می رفت این جا هل پنیس را زد» می گوید که ایوان کت و شوار سیاه بر تن داشت زمان در گیری را هم «یکساعت کمتر» مانده به غروب تعیین می کند و می افزاید «بارندگی هم بود». ایوان را حاضر کرده می پرسند «این شخص را می شناسید (حسن خان) و با شما سابقه عداوتی دارد یا خیر» پاسخش نشانگر روحیه پریشانش است. می گوید: «من از این سوالات خیلی تعجب می کنم و نزد یک است دیوان بشوم چطور می شود که من این شخص را بشناسم و چه علت دارد که من با او

کردی جواب داد چند روز قبل از این، شب، در کوچه از شخصی دزدیدم. می پرسند روز اول که آنها را به وزارت خارجه آوردند از اینجا شبانه به نظمی عودت دادند «شما آن شب نزد آنها رفته اید یا خیر؟» می گوید: «شب گشت» من بود وقتی به نظمی رفت و ایوان را در اتاق تفتیش دیدم چون در آن اتاق «کارهای سری زیاد است» گفتم او را به محبس ببرند و جای ایلاریون را هم که در اتاق تلفن خانه بود تغییر دهند. ایلاریون از من پرسید که «چرا باز ما را به اینجا عودت دادند و به سفارت نبرند؟ من به او گفتم مربوط به من نیست و خوب است شما حقیقت مطلب را بگوشید که از کجا مأوزر گرفته اید و کی به شما مأوزر داد و کی شما را تحریک کرد والا بالآخره معلوم خواهد شد. جواب داد مطلب همان است که گفته ام زیادتر از آن چیزی نیست که بگویم». منکر ترساندن آن دو تن است و می گوید به ایوان گفتم حقیقت را بگو این کار شما «کار انارشیست است نه عیسوی» و می افزاید که «طرز مکالمات من طوری نبوده است که اسباب وحشت آنها باشد و انگهی جمعیت آنها زیاد بود و روز اول که آنها را آوردند مردم آنها را می زدند و من بیرون آمدم مانع شدم و چند روزی هم که در اتاق تفتیش در اداره نظمی بودند مخارج آنها را اداره تفتیش می داد، به سایر محبوسین نفری سه عباسی داده می شود به آنها نفری چهار هزار داده می شد.» می پرسند وقتی ایلاریون فشودور را می خواست «چه اشخاصی حاضر بودند؟» می گوید: «همه بودند حالا خاطرم نیست می نویسم می فرمسم چه اشخاصی بوده اند» سؤال می شود نپرسیدید با فشودور «چه آشنازی دارد؟» پاسخ می دهد: «وقتی خواستم از او استنطاق کنم رئیس کل، اطاق تحقیق رفته بود، آنها را خواست و بردم.» در پاسخ به

دیگر میل نداشته است کسی را بزنده. روز ۱۶ صفر از امیر عجیبی «توضیحات لازم خواسته می شود» و اوی نام و نشان خود را اینگونه بیان می کند: «اسم غلامرضا، محل اقامات: گذر تقی خان، شغل: ریاست تفتیش اداره نظمی و سن: چهل و پنج سال» چکیده اظهارات او این است: ایوان را اصلا نمی شناسد اما ایلاریون را زمانیکه



مخبوسلطنه هدایت

بشنود» و معلوم می شود که پطرس این مطلب را در گوش پرم گفته است. این را هم می گوید که یکی از قاتلین احتمالاً در تابستان به نظمیه مراجعت کرده «عرض حالی داده بود که من از صنیع الدوله طلب دارم» و او یک کاغذ خصوصی به صنیع الدوله نوشته اما چون جواب نیامده شاکی را به سفارت روس ارجاع داده است. «روز دوی» بعد از گرفتاری هم به نظمیه رفته از آنها پرسیده «چرا زدید» و جواب شنیده «آدم وقتی گرسنه شد و از کسی طلب دارد و او نمی دهد و می خنده البته باید او را کشت و او را زدم. بعد پرسیدم موزر کی داد به تو؟» جواب داد چند شب قبل از کوچه می گذشتم دیدم یک کسی یک موزر دارد چنانچه تیزی داشتم موزر را بریدم و بردم.»

با زجو در کار خود جدی است و چون به او گزارش می رسد که «به مجرمه شلیک اولی، کالسکه چی دبیر ارسلطان» به حاجی سید کاظم صنوت السلطنه «گفته است که ارمی ها زدند و کار خودشان را کردند» صنوت السلطنه را احضار و بازجویی می کند لیکن او منکر درستی این گزارش شده می گوید افزون بر رحیم - کالسکه چی دبیر ارسلطان - سایرین هم این حرف را می زدند و او هم این سخن را بعد از ترور گفته است نه مقارن آن.

از رضا هم که مدعی است موزر از دست ایوان گرفته بازجویی می شود ولی ایوان منکر آن است که سلاح وی موزر بوده و می گوید «من یک شش لول جیبی داشتم».

در بازجویی مجدد از ایلاریون وی صریحاً می گوید که سه تیر به طرف صنیع الدوله انداخت و هفت تیر به هوا شلیک کرد و موزری هم که به وی نشان داده شده از آن او نیست و به نظرش می رسد که می توانسته هنوز شلیک کند و فشنگ در موزر گیر نکرده بود ولی

صنيع الدوله را کشند و من خواستند به ارامنه از اين باب تعرض کنند.
امير عجبي گفتند که اينها ارمنی نیستند و گرجي هستند. من پذيرد که امير عجبي پيشاهد کرده به مطب نظم برو و زخم سرش را پانسمان کند اما من گويد «چون در آن موقع اجزاي نظميه متغير بودند، من من ترسيدم و از آن اطاق بيرون نرفتم و دکتر در همان اطاق آمد سر مرا بست و چشم هایم را دستمال سرم گرفته بود و نمي توانستم بيرون بروم» و در پاسخ به اين سوال که شما در برابر پيشاهد رئيس تفتیش چه جواب داديد من گويد: «گفتم اگر به مرپيش خانه روسی ببرند می روم و علتش هم آن بود که در آن موقع حالت مردم را غير طبیعی دیدم.» يادش نمی آيد که آيا درخواست حضور يکی از اتباع خارجي در مطب نظميه را کرده یا نه، ولی اين گفته را که خواسته فشودور هنگام زخم بدی او حاضر باشد تکذيب می کند و من گويد: «من با شخصی که دارای اين اسم ياشد آشنايی ندارم» آخرين سخن اين است که «شاید به اين اسم کسی مرا بشناسد ولی من چنین کسی را نمی شناسم که در آن موقع به نظميه حضور او را بخواهم».

روز هجدهم صفر از حسين «قراقق

مامور سفارت ايطاليا» و «فراتر ارمنی» بازجوبي می شود که فقط تبراندازی را تأييد می کنند و اطلاعات چندانی ارائه نمی دهند.

افزوون بر اين دو از پطرس مامور پيرم خان نيز بازجوشي می گردد. نکته سخن وی اين است که مردم «از هر طرف به ارمنی ها فحش می دادند» و حتی سرنشيان دو درشكه به محض دیدن وی «بنای فحش دادن» گذاشتند و وقتی او به کمپری دولت که می دانسته بيرم در آنحاست رسیده متوجه شده که کسی از ماجرا با خبر نیست. به بيان خودش: «دبدم کسی خبردار نیست، زیر گوش مسيو بيرم



«آدم بزرگی است و من نمی توانم با شما مساعدتی کنم» اين را هم می افزاید که با نظر او بنا شد به يکی از ادارات جرايده بروند ولی نمی داند کدام جريده بود «واسم آن اداره را» نمی داند. در مورد مراجعته به سفارت هم من گويد من قبل از رفتن به سراغ رئيس تفتیش، به سفارت عريشه داده بودم و وقتی ايشان «مرا به سفارت دلالت کردهند گفتم چون باشيرت ندارم (نه کرده) هم ندارم اگر به آنجا رجوع کنم به يك از مازندران تحقيقات کنند و طبع خواهد كشيد.» در سوره وقایع بعد از دستگيری خود من گويد مردم جمع شده بودند و «من گفتم ارمنی ها در روبارويي با ايوان و ايلاريون، ايوان همچنان مصر است که سخنان رئيس تفتیش تهديد آميز بوده است و ايلاريون من گويد الكسيس مرا به نزد ايشان برد و گفت من تواند کمک کند ليكن کمک نکرد و گفت صنيع الدوله

معدوم گند». می پرسند ضرورت دزدیدن موزر چه بوده است؟ پاسخ می دهد: من نیاز مالی داشتم و حتی اگر پول هم بود برمی داشتم. سؤال می شود پس چرا نفرخوختی؟ می گوید: بنا بود صنیع الدوله آن روز به من پول بدهد. می پرسند: پس چرا صبر نکردی و بدون سؤال و جواب او را کشته شاید آماده پرداخت پول بود؟ می گوید: چون چند ماه بود که هر روز می رفتم و وعده می داد که فردا بیا آن روز هم به محض اینکه سر اسب های کالسکه او از «طرف لانه زار پیدا شد یکدفعه به خیال من آمد که او را بزنم و خودم و جمعی را خلاص کنم و «در موقعی که من تیر برای او انداختم نه برای یک نفر مخلوق خدا انداختم بلکه به یک نفر آدم مضری تیرانداختم و او را مضر می دانست».

روز بیست و یکم صفر از کرک مهمانخانه دار بازجویی می شود. نکات اصلی بازجویی و مواجهه کرک با ایوان ایلاریون این است که ایلاریون در مهمانخانه خود را به نام ایوان معرفی کرده با کسی مراوده نداشته جز یکبار که ایوان به سراغ وی رفته است. مهمانخانه دار گاهی «یک قران یا دو هزار» برای رفتن به حمام به ایلاریون پرداخته و بر این نکته بس مهم تأکید می کند که ایلاریون چهار روز پیش از واقعه قتل صنیع الدوله مهمانخانه را ترک نموده است. ایلاریون می گوید تا روز قتل صنیع الدوله در همان مهمانخانه بوده غذا خورده و عازم شده است ولی هیچ شاهدی ندارد و به بازجو کمکی نمی کند و برای او فرقی ندارد که سخن او یا حرف مهمانخانه دار را پنهان نماید. هنگامی که سؤال شد چند روز قبل از روز واقعه از آن مهمانخانه رفتید. پاسخ می دهد: «هر طوری که کرک می گوید بگذارید همانطور باشد».

از مشهدی ابراهیم صراف صاحب

می کند که بیش از سه تیر به کالسکه نزد است و چون از نظر بازجو جای اصابت پنج تیر بر کالسکه مشاهده می شود همچنان بر سر حرف خود باقی است که سه تیر شلیک گرده است.

روز بیستم ماه صفر نخست از میرزا حسن خان منتشر نظمه در مورد نحوه رفتار رئیس تفتیش با ایوان و ایلاریون بازجویی می شود. زینه حرف او این است که مطلقاً ابراز خشوت نسبت به آن دو نشده است و اگر چه زبان گفتگوی رئیس تفتیش با ایوان را نمی فهمیده اما دیده است که «گاهی هم ایوان می خنده» و روز اونی که ایلاریون به نظمه وارد شد رئیس کل آنها را احضار کرده بود و نیمکت را گرفته از رفتن استنکاف می کرده «پلیس خواست به طور سختی آنها را ببرد. رئیس تفتیش به پلیس تغیر کرده و بلکه به سینه پلیس زد».

پس از ایلاریون بازجویی مجدد می شود و در مورد نحوه به دست آوردن سلاح سؤال می کند. همان سخنان پیشین خود را تکرار می کند که با چاقو از کمر یکی باز کرده است. می پرسند چاقو کجاست می گوید وقتی مرا دستگیر کردن جیبم پازه شده بود «میکن است که در آن موقع افتاده» باشد. می گویند کسی که «به علت مسامحه در ادای حق خود آن قدر دارای حس باشد و اظهار حرارت بکند که یک نفر را هدف گلوله نماید چنین شخصی طبیعتاً نمی تواند تعدی به مال دیگران را بر خود هموار کند» چطور راضی می شود دزدی کند. روح پاسخش این است که شما «سهو» کرده اید وقتی من قدرت آدمکشی دارم توانایی دزدی هم داشته ام. به علاوه ضرورت اقتضا می کرد و سلاح به دست آوردم و من حتی مقصیر قتل آن سه نفر در مازندران را هم صنیع الدوله می دانم که پول نفرستاد و «گمان می کردم به من هم پول نداده می خواهد مرا هم

گفتم که صنیع الدوله را میگویند ارمنی ها کشته اند و خیابان شلوغ^{۱۵} است مسیو پرم هم سرکمیسری را صدا کرده و گفته زود بروید خیابان شلوغ است مبادا اتفاقی بیفتند».

نقش پرم به عنوان رئیس تفتیشه در این میان قابل تأمل است. به نظر می رسد تنها در برابر خطری که جان ارامنه را نهاده بود می کرده واکنش نشان داده است.^{۱۶}

هدایت روز از ایلاریون هم بازجویی می شود و اوضاع بیان ماجراهی روزهای نخستین اقامت خود در تهران می گوییش که چون در مازندران در مزرعه طومانیانها کار کرده بود، به محض ورود آدرس حجره او را پرسید و به آنجا رفت و نی چون روز یکشنبه بود با درسته روپردازی شده لذا به خانه آنها رفته در آنجا یک هفتۀ مانده است و سپس با صحبت مهمانخانه آشنا شده به آنجا نقل مکان نموده است. می پرسند آیا مهمان خانه های ایلاریون ایمانی می گوید: «من هیچ وارد به اطاق آنها نشدم و در باعچه که بود همانجا بودم» و اندک پولی داشتم از همان خرج می کردم در مهمانخانه هم که همه مخارج را صاحب آنجا می داده است.

نکته بس مهمی که در این بازجویی مطرح می شود این است: «سؤال از ایلاریون - شما چند روز قبل از وقوع این قضیه یعنی قتل مرحوم صنیع الدوله سر چهار راه مخبر الدوله نزدیک خانه صنیع الدوله هیچ اسکناس ده تومنی خورد کرده اید یا خیر و اگر خورد کرده اید از کجا آورده بودید؟» می گوید من هیچ پولی آنجا خورد نکرده ام و پول هم نداشتم که خورد کنم. در پاسخ به پرسش های دیگر همچنان بر این مطلب پافشاری می کند که پول برای خرج کردن نداشته است. در مورد تیراندازی به کالسکه صنیع الدوله هم می پرسند و می گویند چند تیر انداخته ای؟ تصریح

ما جرا را شرح می‌دهد اما ایلاریون می‌گوید: اگر پول زیادی به من داده‌ای بگو والا من تو را نمی‌شناسم و این اظهارات هم جعلی است مسیومانول را هم نمی‌شناسم» از صراف می‌پرسند مسئول را از کجا می‌شناختی؟ می‌گوید: «ارمنی بود و از مجاهدین همین جا بود» منزلش را نمی‌داند و می‌افزاید «گویا الان هم در عراق است. گویا همراه سلیمان خان رفته است.»

پس از یک هفته در تاریخ ۲۹ ماه صفر بازجویی از ایلاریون در حضور نماینده سفارت روس ادامه می‌پابد. از ایلاریون سوال می‌شود که آیا «چیزی هم کتاباً به» صنیع الدوله نوشته است و کاغذی به خط خود او نشان می‌دهند. می‌گوید، ابتدای ورود به تهران چون نوکران صنیع الدوله مانع از دستیابی به وی می‌شدنند این کاغذ را نوشتم که «او به نوکرها بگویید مرا راه بدهند با او ملاقات کنم.» می‌پرسند: «این کاغذ را در کجا نوشته‌ید» پاسخش چنین است: «در خانه طومانیانس قلم کاغذ از مستحفظ آنجا خواستم به من داد ولی نمی‌دانم این پاکت که مال اداره است از کجا آورده.» بازجو اظهار داشت که پاکت از آن «مطبعه ایران» نداشت و از قراری که مذکور شده است اخیراً به صنیع الدوله نوشته شده علی ای حال شما به چه وسیله کاغذ را برای صنیع الدوله نوشته شده است که مال اداره است از کجا آورده.» مورد نظر بازجو اثبات این نکته است که ایلاریون رابطه محکمی با ایوان داشته مرتب برای دیدار او به مطبعه ایران نو می‌رفته است. اما ایلاریون منکر است و می‌گوید «مطبعه ایران نو هیچ نرفته‌ام» و ادعای می‌کند پاکت نامه را مستخدم طومانیانس پیدا کرده و نامه را به یکی از «نوکرهای صنیع الدوله» داده است و بعد از آن توانسته با او دیدار کند. میهمانخانه دار گفته بود ایلاریون دو ماه آنجا بوده و خود او اظهار داشت که

را دارم. به ملاحظه اینکه یک اظهار دولتی کرده می‌خواهد صرف ندهد خواستم رخش کنم گفت آن هشت تومان را بده و دو تومانش را از این طلاها بده، یک اشرفی هم برداشم عوض دو تومان با هشت تومان به او دادم و آن روزی که صنیع الدوله را زدند آمد درب دکان تقریباً نیم ساعت قبل از اینکه آقای صنیع الدوله را بزنند اشرفی را گذاشت... گفت ده شاهی از این را کسر کنید برای خودتان و بقیه اش را بدهید. من نوزده قران و ده شاهی به ایشان تسلیم کردم و رفتند.» و می‌افزاید ایلاریون تنها بود اما من تنها نبودم درویش آنجا بود و صحبت می‌کرد «که جزو آدم‌ها نایب حسین ما را بختیاری‌ها آورده‌اند اینجا حبس کردند» و وقتی صدای تیر بلند شد من «دست پا چه شدم همان اشرفی را نمی‌دانم به چه وسیله آن درویش دزدید و تاکشون هم او را ندیده‌ام.» در مواجهه حضوری ایلاریون منکر آشناشی با مشهدی ابراهیم و «مسیو مانولو» می‌شود. می‌گویند او مدعی است که تو چهار مرتبه به دکان او رفته‌ای، تفصیل ادعای طلب نواز صنیع الدوله را هم به درستی بیان می‌کند آیا تا حال با هیچ صرافی این تفصیلات را گفته‌اید. می‌گویید: «من با هیچ صرافی طرف نشده‌ام و برای هیچ صرافی از بابت کار خودم صحت نکرده‌ام» پیش از این هم در بازجویی روز ۱۸ صفر وقتی از وی پرسیدند «شما اوقاتی که برای مطالبه وجه به خانه مرحوم صنیع الدوله می‌رفته‌اید از بابت طلب خودتان به کسبه حوالی خانه صنیع الدوله هم اظهاری کرده‌اید که من طلب دارم از صنیع اندوله یا خیر؟» پاسخ داده بود: «همچنین اظهاری نکرده‌ام. من با اشخاص خارجی حرفهای خودم را نمی‌زنم برای اینکه فایده در آن مترتب نخواهد بود. در همان جلسه مشهدی ابراهیم به ترکی با او سخن می‌گوید و

دکان صرافی در چهارراه مخبر الدوله بازجویی می‌شود، می‌گوید: «قریب سه ماه قبل از این یک روز دیدم همراه مسیو مانول [مانولو] آمدن درب دکان من، آن ریش زرده که اسمش را نمی‌دانم. از مسیو مانول احوال پرسیدم گفتم کجا خیال دارید بروید؟ گفت این از ارمنه‌های^۷ روسیه است چای کار بود در ده صنیع الدوله و مبلغی از او طلب دارد چون این زبان نمی‌داند مرا واسطه کرده بروم پیش صنیع الدوله شاید طلبش را وصول نمایم.» ابراهیم صراف گفت «ده صنیع الدوله در اجاره است چطور از خود شخص صنیع الدوله طلبکار است. گفت به توسط همان کسی که کشته شد رعیت روس در آنجا کار می‌کرده، حالا که او در بین نیست می‌خواهد شاید از خود صنیع الدوله بگیرد. سؤال کردم سندی مدرکی چیزی دارد گفت خیر. گفتم همچو چیزی ممکن نیست از او مطالبه کنی بدده. گفت در هر حال من می‌روم اگر داد داد؛ نداد نداد» یکماه بعد ایلاریون که این بار مرد صراف او را دارای «ریش قرمز و قد کوتاه» معرفی می‌کند به تنها یکی به دکان وی رفته است و در پاسخ به این پرسش که طلب خود را وصول کرده یا نه گفته نگرفته‌ام. صراف از او خواسته به سفارت روس مراجعه کند، پاسخ شنیده «با شبرت» در دست ندارم. می‌پرسند به چه زبانی با او سخن می‌گفتی؟ می‌گوید: به زبان ترکی، ماه بعد مجدداً ایلاریون به سراغ صراف رفته و او احوال مانول را پرسیده جواب شنیده که مانول به عراق مسافت کرده است و در مورد طلب خود از صنیع الدوله هم اظهار داشته نتوانست بگیرم، صرف نظر کردم. چندی بعد «یک روزی آمده درب دکان یک اسکناس ده تومانی به بنده داد گفت این را اسکناس خورده بده من گفتم شش تومان اسکناس خرده دارم... و پول سفید هم همین دو تومان



فقط نان می خورد و آن پول «نتیجه زحمت» وی و حاصل صرفه جویی اوست. در مورد خرید سلاح سزاگی کشند. خریدار را نمی شناسد اما می داند که ایرانی بود، با وی سخن نگفته فقط پول نشان داده و «او هم نوروز را نشان داد. دادم و گرفتم و رفته» این پرسش‌ها را هم قبل پاسخ داده است. اگر کسی ثابت کند، آن کسی را که شما می گویید من کشته‌ام، من حاضرم سر خودم را در این راه به هم». می پرسند «چه کسی را می گویند شما کشته‌اید؟» جوابش این است که «پس در اینصورت مرا برای چه حبس کرده‌اند». پیاداست که بر خلاف ایلاریون، اصلاً خودداری ندارد. می گویند به سبب زندانی شدن «دل تنگی» نکن، می گوید: «اینکه می گویید دل تنگی نکنم گویا از بلند حرف زدن من است من ممکن است به جای دل تنگی دیوانه بشوم» می پرسند آخر چه دلیلی دارد حسین پلیس تو را نشان بدهد بگوید «این شخص مرا زد» آن هم در حالیکه «مشرف به موت است» و شما را قبل هیچ نمی شناخت. بر سخن خود پا بر جاست که من تیر به هوا انداخته‌ام و البته الان که شما می پرسید من فکر می کنم که چرا این دو تیر را «حالی کردم» و نمی دانم چطور شد که ایسکار را کردم. بر این شکته هم اصرار دارد که به مهمانخانه «گریک» نرفته و ایلاریون را هم نمی شناخته است و ایلاریون هم در مطبعه نزد او نیامده است. سلاح خریداری شده هم چون کوچک بود و در جیب جا می گرفته، همیشه با خودش بوده و به کسی نشان نداده است. وقتی بازجویی او در نظمه برايش خوانده می شود منکر ادای این پاسخ می شود که «به مهمانخانه کرک یونانی رفته‌ام» و می گوید «اینطور نگفته‌ام و به مهمانخانه برای خوراک نمی رفتم و از آنجا عبور نمی کردم به

با آرسن خان هم از پیش آشنا بی نداشت بلکه چون کلاه فرنگی سرش بوده و شنیده که زیان روسی می داند به او مراجعه کرده است.

میزان پولی که هنگام ورود به تهران داشته به یادش نیست فقط می داند با آن مقدار نمی توانست به رویه باز گردد و هنگامی که از او می خواهند مقدار تقریبی آن را معین کند خشمگین شده می گوید: «من رد می کنم سزالات شما را و استناع می کنم از این جواب من احتمل، نیست که مرا این طور نگاه داشته‌اید، من هم زندگانی باید بکنم... پیراهن من اینطور کثیف است، بعد از اینکه معلوم شد من بی نقصیرم این گرفتاری مرا چه چیز جبران می کند» و سخنان خود را تکرار می کند که «نمی دانم چه گناه کرده‌ام نهایت من یک مقصری را خواسته ام نجات بدhem و تیر انداخته‌am به هوا... مقصودom به کشتن یا ضرر رسانیدن به یک ایرانی نبود و من جوان هستم و میل دارم در دنیا زندگی بکنم بعد از خلاص شدن من به من آدمیت باقی نخواهد ماند». به وی می گویند که در خیابان حریه به دست در حال فرار و تیراندازی، آن هم به دنبال ایلاریون، دستگیر شده است و تاکنون از تحقیق خودداری نکرده‌اند و «مشغول تحقیقات راجعه» به او بوده‌اند، او هم می بایست پاسخ پرسش‌ها را بدهد و بگوید که مبلغ بیست و هشت تومان پول را از کجا آورده است. حرفش این است که «پس چرا از سایرین که میلیون‌ها دارند» سوال نمی شود که از کجا آورده‌اند. اگر کودکی صاحب این پول بود سوال مورد داشت ولی او کارگر است و اغلب شبها گرسنه خوابیده پس انداز کرده بلکه بتواند خود را به رویه برساند، از اینکه خشمگین شده پوزش می خواهد و می گوید از بد و دستگیری «جز چهار دیوار» چیزی ندیده است. در تهران

حدود پنج ماه پیش به تهران آمده می پرسند چند ماه دیگر را کجا بوده‌ای؟ می گوید همان مهمانخانه که بودم و کرک «دروغ می گوید مثل اینکه می گوید چهار روز قبل از واقعه من از آنجا رفته‌ام و شش هزار را او به نداده است. این‌ها را هم دروغ می گوید». وقتی می پرسند شما صنیع الدوله را «از چه حیث و مضر به چه چیز می دانستید؟» همان سخن پیشین را می گوید که او پول نداد و کارکنان شورش کردند و ساولا یاف به قتل رسید و پول محمد را که در معدن او کار کرده بود نداده او از شدت فقر پا بر هنره راه می رفت^{۹۸} و مجبور شد به سفارت عثمانی تظلم نماید. می گویند: اگر صنیع الدوله زنده بود بیشتر احتمال داشت پول محمد و بدھی خود به شما را بپردازد «و بعد از مردن او برای هر دو وصول طلب هزار مرتبه دشوارتر است» پاسخش این است که در موقع تیراندازی به صنیع الدوله فقط محمد را در نظر نداشتم بلکه چون عده‌ای را از دست وی شاکی می دیدم «در موقع زدن او این خیال عالی در من خلیجان داشت که حق گزاری من به من حق می دهد یک چنین ظالمی را از میان برداشته باشم» به زندگانی خود هم اهمیت نمی دادم، احتمال داشت نگهبانان صنیع الدوله مرا بکشند و بدین سبب فرار کردم که از مردن او مطمئن نبودم می خواستم «ببین او زنده خواهد ماند یا خواهد مرد که اگر زنده بماند دو مرتبه برای اعدام او اقدام بکنم و اگر می دانستم که به همان تیرهای من مرده است یا خواهد مرد البته خودم را هم زده بودم و کشته بودم» روز ششم رسیع الاول از ایوان بازجویی می شود. در مورد نحوه ورود او به مطبعه ایران نو می پرسند و پاسخ او همان است که از آرسن خان «که یک وقتی در نظمه بود» کمک خواسته و او این کار را برایش پیدا کرده است.

سه سال سن دارد و محل اقامتش «بالای خیابان لانه زار» است. با ایوان و ایلاریون آشنایی مشخص ندارد و فقط «همین طور توی کوچه ها» آنها را می شناخته و چون از ماموریت اردبیل^{۱۹} باز گشته در مجتمع ارامنه آنها را دیده است که «ارامنه این دونفر را معرفی می کردهند که اینها مستحق هستند». شغل آنها را نمی دانسته و نپرسیده و آن دو به منزل وی نرفته اند. و چون ایوان و ایلاریون در جلسه بازجویی حاضر شدند، فتوور، ایلاریون را نشان داده می گوید او را دیده ام. از ایلاریون سؤال می شود، می گوید: «در راه دیده ام» ولی نامش را نمی داند و سخن آخرش این است که یکدیگر را از پاد می شناخه اند.

بازجویی از متهمین و شهود به پایان می رسد و پرونده برای صدور ادعایه در اختیار مدعی‌العمونم قرار می گیرد. ادعایه مدعی‌العمونم در دست مانیست اما در تاریخ ۲۷ ربیع الشانی سال ۱۳۲۹ ق. ایلاریون و ایوان در حضور نماینده سفارت روس به اظهارات مدعی‌العمونم پاسخ داده اند. وی خطاب به ایلاریون گفته «ما تصویر سوای مستنبطات از این دو سیه و ترتیب اتفاقیه این قضیه نداریم. به موجب ادله [ای] که سابقاً هم ذکر شد و باز هم می گوییم پیش آمد این قضیه گواهی می دهد که شما از یک مبدئی استمداد کرده و به این قصد اقدام نموده اید و بدیهی است همینکه بنا شد از یک محلی به شما این تکلیف شده باشد مبنی به غرض و قصد بخصوصی خواهد بود.

ایلاریون می گوید: «در باب اینکه اظهار می کند پولی داده و این را به من نکلیف کرده اند به واسطه بعضی حقایق می توانم ثابت کنم که مسئله چنین نبوده است. در باب اینکه پولی من در دکان صراف خورد کرده ام و او را دلیل این مسئله می دانید در جواب

لاتار هم چاپ می کرد» خبیب کلیمی یکی دیگر از کارکنان مطبوعه در بازجویی خود جزئیات بیشتری را مورد توجه قرار میدهد، وی در مورد نام مطبوعه می گوید: «مطبوعه ایوان [نو] حلال موسوم به مطبوعه طهران است» و واهان سه چهار ماه پیش در آنجا مشغول به کار شده ساعت کار در تبستان ۹ ساعت و در زمستان ۸ ساعت است و او چون کلیمی است روزهای شنبه کار را تعطیل می کند و عموماً روزهای «عید یا قتل» نیز مطبوعه تعطیل است. در مورد بر اجعه ایلاریون به مطبوعه مضمث است و می افزاید «بلیتی جهت لاتار مادیان... آورد چاپ کرد»

روز ۱۳ ربیع الاول ۱۳۲۹ ق. از باقرخان یکی دیگر از کارکنان مطبوعه بازجویی می شود. زیده اظهارات او این است: روز قتل صنبع الدوله، یکریع به ظهر مانده ایلاریون به دنبال ایوان آمده با یکدیگر ببرون رفتند و ایوان دیگر باز نگشته است. ایلاریون «هر چند روز یک مرتبه» به سراغ ایوان می آمده «بعضی اوقات پیراهن زیر جامه واهان را می برد می شست یک وقت هم یک بلیتی در مطبوعه چاپ کرد» ندیده است که ایوان حربه داشته باشد ولی او گاهی با شش لول یکی «دیگر از اجزاء» تبراندازی می کرد.

از علی محمد خان هم که در همان مطبوعه کار می کرد بازجویی می شود. وی اظهار می دارد که ایلاریون که ایوان خوانده می شد نه روز قتل صنبع الدوله که روز پیش از آن به مطبوعه آمد و با «واهان» ملاقات کرد. ولی این نکته را تأکید می کند که بعد از ظهر روز قتل «واهان» به مطبوعه باز نگشت.

همان روز از فتوور توبیچی آلمانی هم بازجویی می شود. او شغل خود را «توبیچی گری» در وزارت جنگ عنوان می کند و می گوید سی و

مهماز خانه نرفت ام» روز هفتم ربیع الاول با حضور نماینده سفارت از مهدی که در مطبوعه ایران نوکار می کرده بازجویی می شود. می گوید ایوان که در آن مطبوعه معروف به واهان بود، با کسی از «اجزاء مطبوعه» مرا وده نداشت اما یک نفر که ریش توبیز زردی داشت و ایوان خوانده می شد یکمین بعده از استخدام واهان «هفته ای یک روز دو روز می آمد با او حرف می زد» و اظهار می کند که روز قتل صنبع الدوله ایوان تا ظهر در مطبوعه بوده است و بعد از ظهر در آنجا نبود و می افزاید «صبح آن روز ایوان به مطبوعه آمد و با واهان صحبت کرد. هنگام رویارویی، ایلاریون منکر آشنایی با مهدی است و سایر سخنان او را هم تکذیب می کند. ولی ایوان چهره او را می شناسد و این سخن را که در مطبوعه بد و واهان می گفتند تصدیق می کند و سایر بیانات او را نادرست می داند.

از فردی نانت بیست و چهار ساله نیز بازجویی می شود. می گرید که در مطبوعه همکار واهان بوده است و واهان چون زبان نمی دانست و فقط زبان ارمنی را کمی «بلد بود با من و ارمنیهای دیگر که آنجا بودند گاهی صحبت می کرد.» مشخصات ایلاریون را باز گویی می کند و می افزاید که او «گاهی آنجا می آمد و لباس های واهان را می برد می شست می آورد و گاهی بلیت لاتاری می آورد چاپ می کرد» در مورد نحوه کار ایوان هم اظهار داشت که «عیسی نداشت و همیشه در سرکار خودش حاضر بود» و هنگامی که در مورد صحت اظهارات او از ایوان و ایلاریون پرسش می شود، ایلاریون می گوید: «من هیچ پیراهن و زیر جامه نمی دیدم و آنجا هم بلیت چاپ نمی کردم تعجب می کنم این حرف ها را از کجا جمل می کند.» ولی فردی نانت ایلاریون را نشان داده «جزماً می گوید همین شخص به آنجا می آمد و گاهی بلیت

روز ۲۶ ربیع همان سال در برابر دادگاه بادکوبه حاضر شوند.^{۱۰۴} محاکمات در تاریخ ۲۱ ربیع، پاسخ می‌دهد که به چهار تن از آنان دسترسی یافته احضاریه امضا شده آنان را به همراه اوراق دیگران، باز پس می‌فرستد.^{۱۰۵} لذا بعید به نظر می‌رسد که این چهار تن امکان شرکت در جلسه داد رسی را یافته باشند و چنین پیداست که بدون حضور شهود ایرانی حکم صادر شده و به همین جهت از نتیجه رسیدگی به جرایم قاتلین صنیع الدونه خبری در دست نیست.

چنانکه دیدیم مدعی‌العموم از بررسی این پرونده به درستی چنین نتیجه گرفت که اگر چه قاتل صنیع الدوّله شخص ایلاریون است اما عوامل دیگری سلاح و پول در اختیارش گذاشته‌اند و او را برای انجام این مقصود باری کرده‌اند. نظرات گوناگونی در مورد ماهیت آن عوامل پنهانی اظهار شده است: صحیط مافی قاتلین را « مجری احکام» روسیان می‌داند^{۱۰۶} و به نوشته شریف کاشانی صنیع الدوّله « بر حسب اشارات و تدبیرات سفارت روس »^{۱۰۷} هدف گلوله گردیده کشته شد. عبدالله بهرامی منکر صحت این مطلب است که صنیع الدوّله به تحریک روسیان کشته شد و می‌افزاید: « مطابق اطلاعات صحیح یک نفر گرجی که برای کارخانه نخری می‌استخدام شده و شرایط استخدام او را مراعات نکرده بودند شخصاً به فکر انتقام افتاده و صنیع الدوّله را که مسئول نقض کنترات می‌شاخت به قتل رسانیده » است.^{۱۰۸} چنین می‌نماید که منابع مورد اشاره بهرامی در مورد پیشینه ایلاریون « اطلاعات صحیح » در اختیار او قرار نداده‌اند. مخبر السلطنه به نقل از خواهرزاده خود ناصر قلی مخبر السلطنه که « در محاکمه در وزارت خارجه حاضر بوده » می‌نویسد: « در استنطاق معلوم شد تحریک از

نرسیده است و من او را چنانچه خودم می‌شناختم چه کسی بود موافق خیال خودم مقتول نمودم. » مدعی‌العموم به عذر اینکه « اظهارات ایلاریان مکرر است » ختم مذاکره را نفاضا کرده بنا به وظیفه خود « از محکمه محترمه » احراق حق را خواستار می‌شود.

از ایوان هم خواسته شد که به ادعای نامه پاسخ دهد و او گفت: « اولاً می‌گوییم برای چه مرا گرفته‌اند و مرا حبس کرده‌اند و برای اینکه می‌گویند پول از کجا آورده‌ام من از اجرت خودم صرفه جویی کرده‌ام و اینکه می‌گویند شرکت در این قتل داشته‌ام من از کجا او را می‌شناختم^{۱۰۹} و اینکه می‌گویند به کالسکه شلیک کرده‌ام شاهدها نمی‌توانند ثابت بکنند و در معاینه کالسکه جای گلوله بروونینگ و موزر معلوم خواهد شد و دکترها این اظهار را نکرده‌اند که گلوله بروونینگ خورده باشد و شما که مشغول استراحت هستید و تفصیری برای من قلمداد می‌کید من عصبانی شده‌ام مدتی است مرا حبس کرده‌اند نمی‌توانم مدافعت بکنم ولی این قدر می‌گوییم که در این کار ابدأ من شرکتی نداشته‌ام یا هیچکس به من پولی نداده است زیرا به واسطه پول اشخاص بدبخت را می‌توان به یک امری وادر کرد و من ابدأ کسی نیستم که به واسطه تکلیف دیگری مرتكب این عمل بشوم »

مدعی‌العموم اظهارات ایوان را هم سکرات دانسته تقاضای صدور حکم عادلانه می‌نماید و محاکمه پایان می‌گیرد. به موجب مقررات « کاپیتولاسیون » ایلاریون و ایوان برای محاکمه و مجازات به رویه اعزام شدند. بر طبق اسناد موجود در تاریخ ۵ ربیع ۱۳۳۱ق. فسولگری روسیه طی نامه‌ای فوری به محاکمات، ۱۷ برگ احصاریه ارسالی از محکمه شهر بادکوبه را فرستاده می‌خواهد که شهود بروندۀ محاکماتی ایوان بر برashویلی

می‌گوییم که اگر یک اطاق پر از طلا به من داده و تکلیف یک امر خلافی^{۱۰۰} بکنند مرتكب نمی‌شوم در این قتل کسی با من شرآکت نداشته و مسئله پلتیکی و سیاسی هم نبوده است. سابلیف^{۱۰۱} را که می‌دانم هیچکس را به قتل نرسانده، کشته‌اند. برای همین اتفاق من هم مرتكب این قتل شدم. »

مدعی‌العموم به درستی بیان می‌کند: اولاً این اظهاری که ایلاریون می‌کند باید به ثبوت بررس دیگر اینکه فرض بگیریم ایلاریون دارای این حالت هم باشد که برای پول مرتكب چنین امری نشود این باز دلیل بر آن نیست که ما تصور بکنیم که این اقدام بدون هیچ قصد بخصوصی بوده است که مربوط به یک مبدأ خارجی نباشد، زیرا با مسلمیت اینکه ایلاریون استضاعت تحصیل موزر نداشته و بعد از وقوع این قضیه کشف شده است که صاحب موزر و موزر را حمل بر چه راه به اورسیده است باید گفت از چه راه به او رسیده است بدیهی است آن کسی [که] پول و موزر می‌دهد به یک قصد و نیتی داده است که به دست ایلاریون جاری شده است. چنین پیداست که ایلاریون پسداشته غرض مدعی‌العموم از داده پول، پرداختن اعانه است و می‌گوید من که نوانسته‌ام آدم بکشم اگر پول می‌خواستم می‌توانستم بگیرم. مدعی‌العموم توضیح می‌دهد که « قصد من این بود بعد از آنکه مسلم شد او پول و موزر نداشته و بعد دارای هر دو شده ممکن است از بعضی کمیت‌های سری و مبدأهای بخصوصی تحریکی به او شده باشد و البته آن کسی که محرك است اسباب کار را هم به مباشر می‌دهد و اسم این اعانه نیست. » ایلاریون در جواب اظهار می‌دارد: « خیال دیگری در من اثر ندارد، من یک عقیده دارم آنچه خودم می‌فهمم می‌کنم و پول یا موزر از کسی به من



سپهسالار بوده و هفت تیر را در منزل او سردار محبی به آن ارمغانی‌ها داده است.^{۱۰۹}

ابوالحسن خان مخبر همایون که منبع آگاهی او در مورد انگیزه ترور صنیع الدوّله نیز مخبر السلطان بود، تنها «مجاهدین» را عامل تحریک «دو نفر روس» به ترور وزیر مالیه معرفی می‌کند. چکیده نوشته او این است: دو نفر روس در ملک صنیع الدوّله در مازندران چای می‌کاشتند و هنگامی که مدت قرارداد آنان به پایان رسید، برای تمدید آن به پایخت آمدند و «چسون ادعای زیاد داشتند» صنیع الدوّله از تمدید قرارداد استفاده می‌کردند و آنان خودداری نمودند و آن دو در نهران ماند گار شده با مجاهدین تماس گرفتند و به تحریک آنان - که از وزیر مالیه به سبب طرح او برای حذف مخارج غیر لازم از بودجه مملکت دلتنگ بودند - تصمیم به قتل صنیع الدوّله گرفتند و فنودور آلمانی ساکن خانه کرایه‌ای سردار محبی در کوچه برلن که به عنوان کلوب مجاهدین معرفی شده بود، در همان جا موزر خود را به یکی از این دو داد و مجاهدی دیگر برونینگ در اختیار دومی قرار داد و مشروب زیادی به آنان خورانده با وعده حمایت کامل، آن دورا آماده ترور وزیر مالیه می‌کنند ولی چون صنیع الدوّله تیر خورد از حمایت مجاهدین اثری ظاهر نمی‌شد و «آن دو حیوان زیان بسته را به مردم گذاشتند که مجروح و خونین گشته‌اند»^{۱۱۰}

می‌دانیم که ایلاریون تنها خود را طرف حساب صنیع الدوّله معرفی کرده است و ایوان بر وزیر مالیه ادعایی نداشت. از اوراق بازجویی هم بر نمی‌آید که فنودور سلاح به ایلاریون داده باشد. دلیلی بر همدمی مجاهدین با قاتلین نیز ارائه نگردیده علت دشمنی آنان با صنیع الدوّله تشریع نشده است.

روز پیش از مرگ خود، ملامت کرده،^{۱۱۱} ورود شوستر به ایران را به عنوان خطری که نفوذ روسیه در ایران را تهدید می‌کند، معرفی می‌نماید. رسول‌زاده در سر مقاله خود به عنوان پاسخ به این مقاله می‌نویسد: تحقیقات از قاتلین هنوز تمام نشده ولی یک چیزی از تحقیقات مانده و هنوز به ظهور نرسیده و آن این است که از قرایین مبنویه دستهایی که طرفدار «انحصار بلور ایران به روس می‌باشند» در این قتل شرکت دارند «و اگر ممکن بود که این دست‌ها کشف شود آنوقت علت خوشوقتی نووی وره‌میا از ضایعات عظیم ایرانیان با دلایل واضحه مبرهن می‌گشت» و از بررسی مقانه نتیجه بخشیده است^{۱۱۲} که «در دفاتر سیاسی پترسبورغ این قتل یک حسن اثربخش بخشیده است» و می‌افزاید که این مطلب با اظهارات اخیر روسیان مبنی بر «حسن مرابطات و مناسبات روس نسبت به ایران» مباين است، پس با نوشته نووی وره‌میا «حاکی حیات دوائر رسمیه روس نیست و یا اظهارات رسمیه روس‌ها موافق بانیات اصلیه خود نمی‌باشد. ولی این نکته را هم نباید از نظر دور کنیم که روزنامه نووی وره‌میا معرفی کامل از خود نموده و همه جا مقالات آن را حاکی از حیات دوائر رسمی روس می‌دانند».^{۱۱۳}

رابطه سپهدار و صنیع الدوّله نیز تیره بود. مخبر السلطنه علت دشمنی سپهدار با صنیع الدوّله را افزودن بر نزد واگذاری گمرک دانسته، پیشنه آن را به سال ۱۳۱۶ ق می‌رساند^{۱۱۴} و صنیع الدوّله، به صراحت سپهدار را عامل روسیان می‌خواند.^{۱۱۵}

چنین به نظر می‌رسد که آمیخته‌ای از کینه جویی شخصی و تصفیه حساب‌های سیاسی، انگیزه قتل صنیع الدوّله را به دست داده آن مرد گرجی در این میان «آلتفعل» واقع شده است.

سخن مخبر السلطنه نیز از دقت بسند. برخوردار نیست. محمد ولی خان هنوز صاحب لقب سپهسالار بود، قاتلین صنیع الدوّله ارمنی نبودند و در اوراق بازجویی و ادعای نامه دادستان از شخص معینی به عنوان محرك ایلاریون نام برده نشده است. پذیرش سخن مخبر السلطنه دشوار است اما این سخن که «قتل صنیع الدوّله به هیچ وجه جنبه



سپهسالار ننگابنی

سیاسی نداشت»^{۱۱۶} نیز پذیرفتشی به نظر نمی‌رسد. این نکته مسلم است که تلاش صنیع الدوّله برای رهاندن ایران از وابستگی اقتصادی به روس و انگلیس و مذاکرات او با بانک شرقی آلمان برای واگذاری امتیاز احداث راه آهن،^{۱۱۷} موجبات ناخشنودی دولتین را فراهم آورده بود. ارزیابی مأموران انگلیسی در مورد وی نامساعد است: او را دارای گرایش به آلمان و منفی باف معرفی کرده‌اند و ظاهراً در اشاره به طرح های استقلال طلبانه اوست که نوشته‌اند: «به رغم هوش و ذکاوت و همچنین تحصیل در اروپا، در خواب و خیال به سر می‌برد»^{۱۱۸} تحلیلی که مقامات روسی از قتل صنیع الدوّله ارائه دادند نیز در مقاله روزنامه نیمه رسمی نووی وره‌میا منعکس بوده است. به نوشته رسول‌زاده؛ مقاله‌نویس، صنیع الدوّله را به سبب آلمان دوستی، ایجاد مدرسه آلمانی و امضای مقاوله‌نامه مستخدمین مالیه یک

یادداشت‌ها:

- سخن مخبر السلطنه است. بنگرید به:
ابوالحسن بزرگ امید، از ماست که
بر ماست، ص ۸۲.
- ۱۳ - مخبر السلطنه، همان، ص ۶۴.
۱۴ - وی بعدها یکی از
نمایندگان بازارگانان در نخستین مجله
شورای ملی گردید. بنگرید به: احمد
کروی، تاریخ مشروطه ایران (تهران،
۱۳۹۳)، ج ۱، ص ۱۶۸.
- ۱۵ - مخبر السلطنه، همان، ص ۷۴.
۱۶ - پیشین، ص ۶۵.
۱۷ - سید محمد علی جمالزاده،
گنج شایگان: اوضاع اقتصادی ایران
در آبتدای قرن بیست (تهران، ۱۳۹۲)،
ص ۹۴؛ احمد اشرف، موانع تاریخی
رشد سرمایه داری در ایران: دوره
قاجاریه (تهران، ۱۳۵۹)، ص ۸۳.
ابوالحسن خان مخبر همایون خرابی پنهان
اغلب نقاط ایران را که کشننداشت و
روی دستگاه رسمان مقطوع می شد، از
عوامل تعطبی کارخانه می داند و
می افزاید تنها پنهان کرمان به کار
می خورد اما در حمل آن به سبب فقدان
وسایل تأخیر می شد و کارخانه از کار باز
می ماند. بنگرید به: بزرگ امید، همان،
ص ۸۲.
- ۱۸ - مخبر السلطنه، همان، ص ۷۴.
۱۹ - پیشین، ص ۱۰۰.
۲۰ - همان، ص ۱۰۵.
۲۱ - همان، ص ۱۰۷.
- ۲۲ - مخبر السلطنه، همان، ص ۱۰۸.
۱۰۸. برای آگاهی از تاریخچه ایجاد
پست در ایران و درآمد دولت از آن
بنگرید به: جمالزاده همان. ص ۱۳۴.
۱۳۸ -
- ۲۳ - همان، ص ۱۳۷.
۲۴ - همان، ص ۱۳۹. مرگ
احترام السلطنه هشتم شعبان ۱۳۲۱ ق.
وافع شد.
- ۲۵ - مهدی‌قلی هدایت
(مخبر السلطنه)، گزارش ایران: قاجاریه
و مشروطیت، با مقدمه سعید وزیری، به
اهتمام محمد علی صوتی (تهران، ۱۳۹۳)،
ص ۱۷۴.
- ۲۶ - پیشین، ص ۱۷۵.
- ۲۷ - فریدون آدمبیت،
ایدئولوژی نهضت مشروطیت
ایران (تهران، ۱۳۵۵)، ص ۳۷۰.
- ۲۸ - فریدون آدمبیت،
ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران،
جلد دوم: مجلس اول و بحران
آزادی (تهران، [۱۳۷۰]), ص ۱۷۴ به
- در نتیجه «سفارت ایران در آلمان و
سفارت آلمان در ایران برقرار شد»
بنگرید به: همان، ص ۴۴.
- ۱۰ - صفا بی، همان، ص ۳۶۳ و
نیز بنگرید به: مهدی‌قلی، شرح حال
رجال ایران در قرن ۱۲ و ۱۳ و ۱۴
(تهران، ۱۳۳۳)، ج ۴، ص ۶۶. که
می نویسد چون کارخانه ریسمان رسی
دایر گرده بود این لقب به وی داده شد.
اما به گزارش مخبر السلطنه شاه هنگام
افتتاح کارخانه گفته لقبی که به درستی
داده به همان صنبع الدوله است ولذا سخن
بامداد از دقت بسندۀ برخوردار نیست.
- ۱۱ - پیشین، همان جا
مخبر السلطنه، همان، ص ۶۴. اما صفا بی
تاریخ این پیوند را ۱۳۱۱ ق. می نویسد
(همان ص ۳۶۴)، که با استاد موجود
همخوان نیست. برگ «تعزیه ارباب
حقوق» متعلق به امام الله خان عین الخاقان
(هدایت) پسر بزرگ صنبع الدوله و
احترام السلطنه پیش روی ماست که سن
وی را در سال ۱۳۲۸ ق. بیست و دو سال
نوشته‌اند (استاد وزارت دارایی، کد
۱۰۳۹۲)، بنابراین او متولد سال ۱۳۰۹
ق. است و بعد می نماید که در آن
روزگار، وی پنج سال پیش از ازدواج
رسمی والدینش زاده شده باشد. از این
گذشته مخبر السلطنه به صراحت
می نویسد که پیش از سفر خرد کشته
(۱۳۰۹ ق.). گفتگوی ازدواج
صنبع الدوله با احترام السلطنه در میان
بوده نامه حسینقلی خان - برادر بزرگ
خود و صنبع الدوله - را هم می آورد که
برخی می گویند مخبر دوله چون نوان
پرداخت محارج این ازدواج را نداشت به
آلمن رفته است (حاطرات و خطرات، ص
۴۳) و نیز بنگرید به: روزنامه حاطرات
اعتماد السلطنه، با مقدمه و فهارس از
ایرج افسار (تهران، ۱۳۵۶)، ص ۵۷۲، ۵۶۵، ۲۲۴.
- ۱۲ - بنگرید به: روزنامه
حاطرات اعتماد السلطنه، ذیل و قابع
روز ۱۸ ربیع‌الثانی ۱۳۰۸ ق. ص ۷۲۵ - ۷۲۶. ابوالحسن خان مخبر همایون
خواهرزاده صنبع الدوله می نویسد که
وی یک کوره ذوب آهن در داودبه
شمیران ایجاد کرد و از پس قلعه سنگ
آهن می آورد و زغال سنگ می نایست از
شمشک آورده می شد و چون «وسیله حمل
برای این دو ماده وزیر به رحمت فراهم
می شد ذوب آهن صرف نکرده تعطیل
شد» اگر این گزارش درست باشد مکمل
- در روز دوشنبه ۶ صفر ۱۳۲۹ ق.
در محاکمات با حضور نماینده سفارت
روس به موضوع تابعیت متهمن به قتل
رسیدگی شد و آن دو پس از بایان جلسه
به محبس نظمیه منتقل شدند و از نوشته
روزنامه ایران نوچنین پرسی آید که
آن‌ها، پس از حضور سفیر روس در
وزارت امور خارجه و در بی درخواست او
سه ساعت از شب گذشته روز سه شنبه ۷
صفر ۱۳۲۹ ق. به سفارت تحویل داده
شدند. بنگرید به: ایران نو، سال دوم،
شماره ۸۹، چهارشنبه ۸ صفر المظفر
۱۳۲۹، ص ۲ و نیز همان، شماره ۴۰.
بنج شنبه ۹ صفر المظفر ۱۳۲۹، ص ۱.
- ۲ - ایران نو، شماره ۹۰، همان‌جا.
- ۳ - مهدی‌قلی هدایت
(مخبر السلطنه)، حاطرات و خطرات:
نوشۀ ای از تاریخ شش پادشاه و
گوشۀ ای از دوره زندگی من (تهران،
۱۳۶۳)، ص ۲۲۱.
- ۴ - به نوشۀ ابراهیم صفا بی وی به
سال ۱۲۸۷ ق. در سفر ناصرالدین‌شاه به
عنایت، جزء غلام بجگان ملازم شاه بوده در
۱۲۸۸ ق. به تکمیل معلومات حود در
دارالفنون پرداخته است. بنگرید به:
ابراهیم صفا بی، رهبران مشروطه (تهران،
۱۳۴۴)، ج ۱، ص ۳۶۲. اما بدین‌رشد
سخن وی دشوار است.
- ۵ - مخبر السلطنه، همان، ص ۵ که
نحوه آشنازی علی فلی خان مخبر دوله با
وازنر سینس را نیز توضیح داده است.
برای آگاهی از شرح حال اجتماعی سینس
مذکور بنگرید به: همان، ص ۱۹. به رغم
نصریح مخبر السلطنه مبنی بر انجام این
سفر در سال ۱۲۹۰ ق. تاریخ اعزام
مرتضی قلی خان به آلمان برای ادامه
تحصیل در کتاب رهبران مشروطه (ص
۲۶۲)، ۱۲۹۳ ق. ذکر شده است.
- ۶ - پس از قوت برادر هفت
ساله اش عیاسقلی خان برای نسلی دادن به
مادر داغدیده خود به تهران آمد و در
بیاند و به سال ۱۲۹۵ ق. به همراه
مهدی‌قلی برادر و غلام‌حسین خان دایی
خود به برلن بازگشت. بنگرید به:
مخبر السلطنه، همان، ص ۶.
- ۷ - پیشین، ص ۲۸.
- ۸ - همان، ص ۳۳.
- ۹ - همان، ص ۴۲. سال بعد علی
قلی خان مخبر دوله نیز به بهائیه نظارات
بر ساخت و خرید کشتی، به آلمان رفت و
چند جلسه با بیمارک ملاقات نمود که

- خطرات (ص ۱۵۹) تاریخ تشكیل این
کابینه را ۱۸ رمضان سال ۱۳۲۵ ق. توشه
است.

۳۴ - هاشم محیط مافی این رساله
را در کتاب خود آورده و ارجاعات ما همه
به این متن است. بنگرید به: هاشم محیط
مافی، مقدمات مشروطیت، به کوشش
مجید تفرشی، جناد جان فدا (تهران،
۱۳۶۳)، ص ۱۷۶ - ۱۸۵. این رساله
بدون اصلاح اغلاط جایی متن اصلی،
 جداگانه با این ویژگی هانیز به چاپ
رسیده است: مرتضی فلی خان
صنیع الدوله، راه نجات، به کوشش هما
رضوانی، تهران: نشر تاریخ ایران، ۱۳۶۳.
۳۳ - محیط مافی، همان، ص ۱۷۶.

۳۴ - بیشین، ص ۱۷۷.

۳۵ - همان، ص ۱۷۸.

۳۶ - بیشین، ص ۱۷۹.

۳۷ - همان، همانجا.
۳۸ - همان، ص ۱۸۰.
۳۹ - همان، ص ۱۸۱ - ۱۸۲.
۴۰ - همان، ص ۱۸۳.
۴۱ - همان، ص ۱۸۴.
۴۲ - این بحث از نامه
علی قلسی خان مخبر الدوله به وی که
«در برابر راه آهن همانظورها که نرشته اید
به عرض می رسانم تا چه شود» مؤذید این
سخن صنیع الدوله است که می سال در
آرزوی ایجاد راه آهن در ایران بوده
است. بنگرید به: مخبر السلطنه، خاطرات
و خطرات، ص ۲۰.
۴۳ - بنگرید به: آدمیت، مجلس
اول و بحران آزادی، ص ۲۲۰ - ۲۴۰.
۴۴ - عبدالحسین نوابی،
دولت های ایران از آغاز مشروطیت تا

نفل از خاطرات خطی میرزا فضعلی آقا .

۲۹ - نامه مورخ ۱۵ ربیع الشانی
مستشار الدوّنه به میرزا علی ثقہ الاسلام .
بنگرید به: نصرۃ اللہ فتحی، زند گینامہ
شهید نیکنام ثقہ الاسلام تبریزی «۱۴۷۷»

- ۱۳۳۰ هجری» و بخشی از تاریخ
مستند مشروطیت ایران (۱۴۵۲ ش.) .
ص ۱۶۹ و نیز: آدمیت، مجلس اول و
بعران آزادی، ص ۱۱۵ .

۳۰ - که شامگاه شنبه ۲۱ ربیع
سال ۱۳۴۵ ق. روی داد. بنگرید به:
مخبر السلطنه، خاطرات و خطرات، ص
۱۵۷ . و نیز بنگرید به: جسوج ب.
چرجیل. فرهنگ رجال فاچار، ترجمه
غلامحسین میرزا صالح (تهران، ۱۳۶۹)،
ص ۱۱۶ .

۳۱ - مخبر السلطنه، گزارش
ایران، ص ۲۰۰، هم در خاطرات و

سند شماره ۷

اولادهای خود را به مخبر الملک برادرش می سپارد و رورا به جانب تمام فامبل که اطراحت بودند نموده می گوید: مرعوب نشود. در وطن پرستی به مملکت خدمت کنید. جسم ها را بر هم گذارده دار فانی را وداع می گوید. بنگرید به: محیط سافی، همان، ص ۱۷۵. در اینکه مخبر الملک فیلم فرزندان کوچک صنبع الدوله برده تردیدی نیست اما صنبع الدوله پس از تبر خوردن پیش از ۵ یا ۶ ساعت زنده نبود. سفارت انگلیس که احتمالاً از دکتر اسکات کسب خبر کرده در نلگراف خود به وزارت امور خارجه آن کشور به درستی می نویسد: «صنبع الدوله شب چهارم و پنجم فوریه وفات کرد» بنگرید به: کتاب آبی: گزارش های محرومانه وزارت امور خارجه انگلیس درباره استقلال مشروطه ایران، جلد پنجم: ۳ زانویه ۱۹۱۱ - ۳۰ سپتامبر ۱۹۱۱، به کوشش احمد بشیری (تهران، ۱۳۹۳)، ص ۹۸۸. لازم به ذکر است که نطبیق تاریخ های فمی و شمشی با توجه به شماره ۱۹۵ سال اول روزنامه استقلال ایران صورت گرفته است.

۶۵ - ابراهیم صفائی، همان، ص ۳۷۸ - ۳۷۹. شرحی که آفای نوابی از ماجراهای ترور داده اند اند کی متفاوت و به همان اندازه با مندرجات پرونده نامه امنگ است. بنگرید به: نوابی، همان، ص ۱۹۰ - ۱۹۱. ابوالحسن بزرگ امبد خواه را زاده صنبع الدوله شرحی نزدیک به واقع از این عاجرا داده که زبدۀ آن این است: «کانکه صنبع الدوله در مقابل سردر حنۀ هدف گلوله دو نفر روس واقع شد صنبع الدوله مجرح شد یک صندلی آورده اند او را روی صندلی فرار داده سر دست برداشده از طاق اندرون خوابانیدند. در کوچه جمعیت عابرین ضاربین را دستگیر کرده چنانچه مأمورین نظمه نرسیده بودند روس ها قطعه قطعه شده بودند. اطبا به بالین صنبع الدوله رسیدند ولئن معراجات اثربی نداشته طرف نصف شب غانی را وداع گفت و مملکت از یک نفر خیرخواه واحد و بی نظری و عالم محروم شد». بنگرید به: ابوالحسن بزرگ امبد. همان، ص ۲۴۵.

۶۶ - بنگرید به: عبدالله مستوفی، شرح زندگانی من یا تاریخ اجتماعی و اداری دوره قاجاریه، جلد دوم: از سلطنت مظفر الدین شاه تا فرار داد و توقیع الدوله با انگلیس (تهران)، ص

میرزا علی نقہ الاسلام در زندگینامه شهید نیکنام..، ص ۴۸۵. پس از اخراج محمد علی میرزا از ایران در روز پنجشنبه ۲۳ شعبان ۱۳۲۷ق. هیئت مدیره نیز منحل گردید. بنگرید به: شریف کاشانی، همان، ص ۴۳۱.

۵۸ - بنگرید به: جمشید ضرغام بروجنی، دولت های عصر مشروطیت (تهران)، ص ۴۵ و نیز نوابی، همان، ص ۱۵۵.

۵۹ - مخبر السلطنه، گزارش ایران، ص ۲۴۹ - ۲۵۰. ۶۰ - شریف کاشانی، همان، ص ۵۷۳. کسری نیز می نویسد دولت برای رفع بحران پولی، بر نمک و روده و می و نریاک مالیات بست. بنگرید به: همو، تاریخ هبجده ساله آذربایجان یا سرنوشت گراند و دلبران (تهران، ۱۳۵۷)، ج ۱، ص ۱۴۹.

۶۱ - مخبر السلطنه، خاطرات و خطرات، ص ۲۲۶. وی عابدی سال اول این مالیات در آذربایجان را سیصد هزار نومان می نویسد و به اشاره از مداخلات روسیه در این مورد سخن می گوید که نمک وارد گردند و «در سراب ابار نمک داشتند».

۶۲ - همو، گزارش ایران، ص ۲۷۳، و نیز بنگرید به: حسین محبوی اردکانی، تاریخ مؤسسات تمدن جدید در ایران (تهران، ۱۳۵۷)، ج ۲، ص ۷۴. ۶۳ - بنگرید به: چارلز عبوری، تاریخ اقتصادی ایران، قاجاریه ۱۳۳۲ - ۱۲۱۵ هـ، ترجمه یعقوب آزادن (تهران، ۱۳۶۲)، ص ۵۷۷.

۶۴ - مخبر السلطنه که هنگام قتل برادرش به عنوان والی آذربایجان در نبریز بوده قتل صنبع الدوله را در روز ششم صفر می نویسد: بنگرید به: مخبر السلطنه، گزارش ایران، ص ۲۶۴؛ همو، خاطرات خطرات، ص ۲۲۰.

محمد خان فزویی مرگ او را روز پنجم صفر ۱۳۲۹ق. مطابق ۶ فوریه ۱۹۱۱ میلادی می داند و یک نفر گرجی از اتباع روس به نام ایوان و دو تن هم دست او را عاملین این ترور معرفی می کند. بنگرید به: محمد خان فزویی، «ویات معاصرین» در مجله یادگار، سال ۵ (۱۳۲۷)، شماره ۴ و ۵، ص ۸۵. هاشم محیط مافقی می نویسد که صنبع الدوله پس از تبر خوردن، چهار روز زنده بود و

«چهار ساعت از شب پنجم گذشته قتل از اینکه جان به جان آفرین تسلیم نماید شعبان ۱۳۲۷ علیرضا خان عضد المنک به

اولتیماتوم (تهران، ۱۳۵۵)، ص ۳۹. ۴۵ - بیشین، ص ۴۸.

۴۶ - آدمب، ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران، ص ۴۵۲؛ همو، مجلس اول و بحران آزادی، ص ۳۷۷.

۴۷ - یوسف مغیث السلطنه، نامه های یوسف مغیث السلطنه (۱۳۲۰ - ۱۳۲۴ق.)، به کوشش معصومه مافق (تهران، ۱۳۶۲)، ص ۲۲۷، نامه شماره ۱۰ مورخ پنج شنبه ۶ ربیع الثانی ۱۳۲۶. میزان مالیات بینشاد شده برای هر گیار وانکه چای را دکتر آدمب یک قران نوشته اند. بنگرید به: ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران، ص ۴۵۳.

۴۸ - شرح اعتراض کاردار انگلیس در این مرد به صنبع الدوله و باسخ سنجیده وی در نامه میرزا آفراشی به ثقه الاسلام آمده است. بنگرید به: فتحی، همان، ص ۳۴۰.

۴۹ - مخبر السلطنه، گزارش ایران، ۲۲۴ - ۲۲۵.

۵۰ - وجهه آزاد بخواهی وی نیز محفوظ بود. به نوشته مستشار الدوله سید محمد طباطبائی مجتبه مشهدی، از نرس از بازگشت از تبعید مشهد، که در گوشه ای از باغ صنبع الدوله در قله ک نصب شده بود به سر می برد. بنگرید به مستشار الدوله صادق، خاطرات و خطرات، مجموعه اول: یادداشت های تاریخی و اسناد سیاسی، به کوشش ایرج افشار (تهران، ۱۳۶۱)، ص ۶۴.

۵۱ - نامه مورخ ۷ ربیع الاول ۱۳۲۷ق. هدایت قلی خان پسر عموی مخبر السلطنه، خاطرات و خطرات. ص ۱۸۸.

۵۲ - بنگرید به: کسری، همان، ج ۲، ص ۹۰۱.

۵۳ - بامداد، همان، ص ۶۸.

۵۴ - بنگرید به: عبدالحسین نوابی، فتح تهران، گوشه هایی از تاریخ مشروطیت ایران (تهران، ۱۳۵۶)، ص ۱۷۷.

۵۵ - محمد مهدی شریف کاشانی، واقعات اتفاقیه در روزگار، به کوشش منصوره اندادیه، سریوس سعد وندیان (تهران، ۱۳۶۲)، ج ۰۲، ص ۳۷۳.

۵۶ - بیشین، ص ۳۷۶.

۵۷ - بنگرید به: نامه مورخ ۲۵ شعبان ۱۳۲۷ علیرضا خان عضد المنک به



۶۷ - شریف کاشانی، همان، ص ۵۸۴
۶۸ - تاریخ‌های استعفای نواب و انتصاب
محتمل‌السلطنه برگرفته از مأخذ زیر
است: نوابی: دولت‌های ایران...،
صفحات ۱۸۵ و ۱۹۱. به نظر من و سه
اعتماد بر نوشته عبدالله مستوفی مرجع
این خطاب شده که وزیر خارجه ایران در
زمان نور صبیع الدوله حبنتقلی خان
نواب بوده است. برای آگاهی از شرح حال
مستوفی بنگرید به: عبدالله مستوفی،
همان، ص ۳۱۲.

۶۹ - شریف کاشانی، همان، ص ۵۸۶

۷۰ - اصل: المضفر
۷۱ - اصل: حیات
۷۲ - اصل: خرابی
۷۳ - اصل: درشکجی
۷۴ - اصل: شلق
۷۵ - اصل: درشکجی
۷۶ - این نام با این تلفظها در
اسناد نوشته شده است: الاریون، آلاریون،
الاریان؛ ولی ما در همه جا ایلاریون
خرابیم نوشته. گفتند است که این نام در
روزنامه ایران نر ایلارلوان نیست شده است.
بنگرید به: ایران نو، سال دوم، شمار ۸۷، دوشنبه ۶
صفرالمظفر ۱۳۲۹ ق.، ص ۲.

۷۷ - اصل: این را
۷۸ - به جای نقطه جین: این را
گرفتیم.

۷۹ - نوبنده نظمیه این نام را
«صاب لايف» نوشته است.

۸۰ - ابوالحن بنزگ امید نقش
مأمورین پلیس را جلوگیری از کشش شدن
آن دونن گرجی می‌داند بنگرید به:
بزرگ امید، همان، ص ۲۲۵.

۸۱ - غرض وی از محمد تبعه
عثمانی، محمد قاید اوغلی است که
«بابت حفریات معدن سرب پس فلمه» از
صبیع الدوله طلبکار بود و پرونده
محاکماتی او در اسناد وزارت امور خارجه
هست و پس از این در مورد ماجراهی او
سخن خواهیم گفت.

۸۲ - برای آگاهی از شرح حال
وی بنگرید به: عبدالله بهرامی، خاطرات
عبدالله بهرامی از آخر سلطنت
ناصرالدین شاه تا اول کودتا (تهران،
۱۳۶۳)، ص ص ۵۱۲ - ۵۱۳ اسناد
موجود نشان دهنده آن است که او سر
کمپس ناجیه دولت بوده و برخلاف نوشته

رومانف - به ناکر بازگشت و فعالیت خود
را در حزب دمکرات مسلمان (بنیاد گرفته
در سال‌های ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲) پس گرفت.
نام این حزب به حزب مساوات تعبیر یافت
و در گنگره حزبی سال ۱۹۱۷ رسول زاده
به ریاست آن برگزیده شد. به دنبال
الفلاح فوریه روسیه مسلمانان فقفاز به
هرهار گرجیان و ارمنی‌ها به تشکیل سه
دولت خود اختار در قالب «جمهوری
福德ال» سازیمین فقفاز روی آوردند.
پس از انحلال این شورای فدرال در
۱۹۱۸، دو جمهوری مستقل گرجستان و
ارمنستان پدید آمد و حکومت مشکل از
دو بخش شرقی و جنوبی ماوراء فقفاز نام
جمهوری آذربایجان فقفاز را بر خود
نهاشد. حزب مساوات حاکمیت را در این
جمهوری سرم در دست داشت که در
مراحل نخست افتخار خوبش احساسات
پاد ترکی شدیدی بروزداد. به نظر برخی
صاحبین نظر اطلاق نام آذربایجان بر نایمیه
آرمان، انگیزه‌ای جز زمینه سازی برای
دست اندازی بر آذربایجان واقعی در
ایران نداشت، اما با سنگین تر شدن فشار
روسیه بلخیریکی و سلب اطمینان فرا بندۀ
مساوی‌ها از ترکان عثمانی، دولت
مساوی اقدامات دامنه داری برای تحکیم
رواست خود با ایران به عمل آورد. به هر
حال رسول زاده در جمهوری مذکور به
عنوان رئیس مجلس ملی برگزیده شد.
پس از نصرت باکو به دست فشور عثمانی
و در پی هجوم ارتضی سرخ به این ناحیه،
حکومت حزب مساوات بر افتاد و
رسول زاده با دخالت اساتیلین از تیر باران
شدن رست و به سمت بازارس مدارس
مسلمان در مسکو منصب شده به آن شهر
اخراج گردید. اما فعالیت‌های خود را
پنهانی از سر گرفت و با آشکار شدن این
کوشش‌ها به سال ۱۹۲۲ از شوروی
گریخت و به ترکیه رفت. در آنجا روزنامه
پسی قافقازیا (قفقازنو) را نشرداد
(۱۹۲۳ - ۱۹۲۸). در این کشور
رسول زاده که خود از بان نورانیست‌های
مشهور بود به سبب اعتقادش به حفظ خود
مخترانی ارمان در رابطه با ترکیه، مورد
نکرهش پان ترکان افراطی قرار گرفت و
اعلام کرد که اصول عقاید و آرمان‌های
سیاسی حزب مساوات «اتحاد با ترکیه ولی
بر اساس ساختار عدم نمرکز است»
واقع بینی سیاسی هم اتحاد همین
«ناکنیک» را تأثید می‌کند و این
واقع بینی نهنا در همین سطح (ناکنیک)
است والا خود او به منظور نزربیق عقاید

بان تورانیستی به نسل های جدید آثار «خیال پردازانه» منتشر می کند، رسولزاده روزگاری را هم در آلمان و نهضت ایران رومانی گذرانید. در آنmal از سال ۱۹۳۱ تا ۱۹۴۷ روزنامه قورتلوش (نجات) را منتشر ساخت. در ۱۹۴۷ به نزکی بازگشت و در ۱۹۵۴ که سالیان عمرش به هفتاد رسیده بود در همانجا در گذشت. برای آگاهی از شرح حال وی می نویان از این نوشته دکتر نوابی بهره گرفت: عبدالحسین نوابی، «ورقی از تاریخ مشروطه: حبدر عمو اغلی و محمد أمین رسولزاده» در یادگار، سال پنجم (۱۳۲۷)، شماره ۱، ص ص ۴۳ - ۶۷. این مقاله در مجموعه مقالات ایشان که به نام فتح تهران برآکنده گردیده نیز به چاپ رسیده است. اما آنچه، آورده بهم از جای دیگری است. زیده شرح حال او را از نوشته دکتر آدمیت بر گرفته که بدون اشاره به اقدامات رسولزاده در نوشتن «آنار خیال پردازانه برای تزریق عقاید بان تورانیستی به نسل های جدید، چندین رسالت سیاسی او را تحمل کرده اند. بنگرید به: فربیدون آدمیت، فکر دموکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت ایران (تهران، ۱۳۶۲)، ص ۹۶ - ۹۷، ۱۵۶ - ۱۵۷ و ۱۶۰ - ۱۶۷. بخش بررسی کوشش های بان تورانیستی وی نیز بر گرفته از کتاب زیر است که دو محقق ارمنی به نام های زاون و وارنوه نعلیبندیان - نام مستعار زاره واند در سال ۱۹۲۶ تحت عنوان «توران متهد و مستغل» به زبان ارمنی منتشر کرده اند و به زبان های روسی و انگلیسی و فرانسه ترجمه شده و ترجمه فارسی آن از روی ترجمه فرانسوی، با این ویژگیها به چاپ رسیده است: زاره واند، افسانه بان تورانیست. ترجمه محمد رضا زرگر، با پیش گفتار کاوه بیات (تهران، ۱۳۶۹)، ص ص ۱۸۶ - ۱۸۷ و ۱۸۹ - ۱۹۱. در مورد نوشته در روزنامه ایران نو در ترویج سوابیله در ایران نیز بنگرید به: رئیس نبا، حبدر عمو اغلی در گذراز طوفانها (انتشارات دنبی، ۱۳۶۰)، ص ۱۷۰ - ۱۷۸.

۸۸ - رسولزاده تحت عنوان «صنایع دولت مقتول در شماره ۸۷ سال دوم روزنامه ایران نو نوشته بود: صنایع دولت از دست شفاقت بک نظر گرجی که عمومی سیار بالا رفت، «ذغال کمیاب بود، فقر و مساکن بای تخت در مرد» و می افزاید «گرجی مذکور از چند

ماه [پیش] به اینظرف در تهران بوده و از فراری که خود چندین دفعه به اداره ایران نو آمد و نفصیلی از مرحوم صنایع دولت شکایت نموده گویا از عمله مزرعه چائی مرحوم صنایع دولت که در ساری مازندران داشته اند بوده و سر حسابی هم از این جهت با مرحوم مقتول پیدا نموده است. نظریاً دو هفته قبل از این بود که این گرجی به اداره ما آمد و اظهار داشت که جون من دیگر از صنایع دولت مأیوس شدم، می خواهم از اینجا بروم و بلکه در ارزلی کاری از برای خود پیدا کنم لذا از شما خواهش می کنم که مرحمت ایشان را از دو ماهی از ارزلی بفرستم و بعد از چند روز دیگر پول لازم ندارم. در ضمن نمود که دیگر پول لازم ندارم. در ضمن آنکه شکایت از صنایع دولت می نمود از طرف اداره به او گفته شد که اگر شما فی الواقع از صنایع دولت طلب دارید چرا به سفارت دولت بهمی رویه رجوع نمی کنید بهتر آن است که محاکمه با حضرتشان کنید جواب داد که: جون من از فتفاوت فراری می باشم و پاسپورتم جعلی است نمی توانم به سفارت رجوع کنم» وی همچنان بر این نکته تأکید می کند که ایلاریون مرتب می گریزد می خواستم انتقام بگیرم و این سخن بدیرفتی می نماید «وی جای حرمت و تعجب است که چنین آدم محتاج به پانزده تومان خرچ راه و چنین مرد عفلوک و افتاده معونة روزانه خوبیت مائوزری که دارای ۵۰ - ۶۰ تومان قیمت است از کجا نهیه نموده و این مسئله ای است که جنایت را یک رنگ سیاسی می دهد و دست آنتربیکی را می نمایاند. معلوم می شود همان روزی که گرجی آمد و اظهار استغاثه از پانزده تومان خرچ راه نموده یک محل خرسن برای خود بیندازد و شاید این مأیوس هم از آن محل نهیه گردیده است. این نکته باید که از عرض مفتخر نظمه تغییب گردد بدله کشف شود» بنگرید به: ایران نو، سال دوم، شماره ۸۷، دوشنبه ۶ صفر المظفر ۱۳۲۹ ق، ص ۱.

۸۹ - از آنچه در مورد زندگینامه رسولزاده نوشته برمی آید که در این وقت وی ۲۷ سال سن داشته است.

۹۰ - زمان آن سال به سبب بارش غریوان برف و شدت سرما، راهها بسته شد. قیمت نام مواد اولیه و ارزاق عمومی سیار بالا رفت، «ذغال کمیاب بود، فقر و مساکن بای تخت در

کوجه ها بیخ بستند، فلاکت به درجه قصای خود رسید. به فرمان شاه ببرم خان، سردار اسعد، سپهبدار تنکابنی و عده ای دیگر کمیبونی برای جمع آوری اعوانات ثروتمندان و تقسیم آن در بین فقرا تشکیل دادند. اشاره سند به همین کمیبونی است. شاه دو هزار تومان برداخت، مردم نیز کمک کردند. ببرم خود نامه ای را که «بکی از خواتین محترم» به زیان فرانسه نوشته بجهة نویان به کمیبونی داده بود جهت چاپ به روزنامه ها فرستاد که هم ایران نو و هم استقلال ایران آن را چاپ کرده اند. برای شناسایی فقرا از نظمیه باری خواسته شد تا «احسانات خیر به اهل احتیاج برسد». روزنامه ایران نو چندین گزارش از مشاهدات مفتخر نظمیه در خانواده های فقرا را هم آورده که راستی جانسوز است. بنگرید به: ایران نو، سال دوم، شماره ۸۸، سه شنبه ۷ صفر المظفر ۱۳۲۹ ق، ص ۱؛ استقلال ایران، سال اول، شماره ۱۹۷، دو شنبه ۶ صفر المظفر ۱۳۲۹ هجری مطابق ۱۷ دلو، ص ۳.

۹۱ - چنانکه از مندرجات نخستین صفحه شماره ۸۷ روزنامه ایران نو بر می آید، یکی از آن اوراق نهیده آمیز با پست شهری برای اداره آن روزنامه هم فرستاده شده که مهر کمپنه نجات و مجازات ایران و شان مأیوس و قلم چلپا داشته و در پایان ورقه نوشته «درختن قطع زامه خود می نگاریم این اخطارات ما به اشخاص معینی است که به کایه اسم برده بهم، هرگاه به طوری که نوشته ایم نصایح ما را سرسی انگارند و به خیانت کاری خود خانم نهند کمینه ما بدون فوت ذیقه ای وقت به هر وسیله فدا کاری باشد آنها را به مجازات اعمال شان علی قدر مراتبهم خواهد رساند» نویسنده ایران نو «کشف این مجمع فساد» را از فرا بضم مقدسة اولیاء دولت «معرفی کرده می خواهد «این تروریست های مجھول الهیه بذات وطن بر باد دهشان مجازات» تهید بذات وطن بر باد ایزای مجازات» کنند. و نیز بنگرید به: استقلال ایران، سال اول، شماره ۲۰۱، شنبه ۱۱ صفر المظفر ۱۳۲۹ ق. مطابق ۲۲ دلو. ص ۲.

۹۲ - حین پلیس روز ۱۵ صفر از بسم رسانان نظمیه مرخص شده به خانه می رود و روز شنبه ۱۸ صفر از شدت جراحات می مبرد. بنگرید به: ایران نو، سال دوم شماره ۹۶، پنجشنبه ۱۶ صفر ۱۳۲۶، ص ۳ و همان، شماره ۹۸، پکشنه

- حسین، حبیب و باقیرخان از اجزای مطبوعه در ظهران، محمد و محمد صادق و محروم نزکر کردند. این سه نفر از اصحاب این صنعت بودند. همان‌گاه و کرب رئیس مطبوعه، کسانی هستند که برای آن خان احصار به صادر شده است. وجود نام مبتهدی ابراهیم صراف در بین این عده نعجوب آور است. او تنها از شهود سعادت‌خانی ایلاریون می‌توانست بود. اختیار آن به رغم تصویب قوانین‌گری مبنی بر اینکه دادگاه به عمل جنایت ایوان بر برادرشی رسمیتی داشته باشد، محاکمه ایلاریون می‌طرد بوده است.
- ۱۰۱ - محاکمات به جنرال فونسوی‌گری روس، نمره ۲۱، ۲۰۹۶ رجب ۱۳۲۱. محاکمات تنها به حسن خان رسید باشی، نسبتی معرم، فرج و یادالله پلیس دسترسی پنهان بود.
- ۱۰۲ - محظوظ‌نافی، همان، ص ۵۸۵.
- ۱۰۳ - شریف کاشانی، همان، ص ۵۸۵.
- ۱۰۴ - عبدالله بهرامی، همان، ص ۶۳۷ - ۶۳۸.
- ۱۰۵ - مخبرالسلطنه، خاطرات و خطرات، ص ۲۲۲ و نیز همو، گزارش ایران، ص ۲۶۶.
- ۱۰۶ - ابوالحسن بزرگ امید، همان، ص ۲۲۵ - ۲۲۷.
- ۱۰۷ - باقیر عائلی، روز شمار تاریخ ایران از مشروطه تا انقلاب اسلامی (تهران، ۱۳۹۹)، ج ۱، ص ۵۳. ایشان در کتاب تازه برآکنده شده خود نیز چنین نوشتند: «محبرالسلطنه برادر وی در کتاب خاطرات و خطرات دست سپهبدار را در این واقعه می‌بیند ولی هیچ دلیل مرجحی در دست نیست که نشان دهد فتنی او جنبه سیاسی داشته است و ظاهراً ناشی از اختلافی بوده که وی با دونن از کارگران خود که نسبه روس بوده‌اند داشته است. این قتل جبهه انتقام گیری شخصی داشته و سباست خارجی و داخلی در آن دخالت نداشته است» بنگرید به: همو، نخست وزیران ایران از مشیر الدوله تا بختیار (تهران، ۱۳۷۰)، ص ۱۱۹.
- ۱۰۸ - نوابی، دولت‌های ایران.... ص ۱۸۹.
- ۱۰۹ - بنگرید به: جورج، ب. چرچل؛ همان، ص ۱۱۵.
- ۱۱۰ - ایران نو، سال دوم، شماره ۱۳۲۹، چهارشنبه ۲۹ صفر المظفر ۱۳۲۹ ق، ص ۱.

- ۱۱۱ - فشنون دولتش به سر کردگی پیرم خان و سردار بهادر چندین ماه در اردبیل مشغول جنگ بود. به نوشته کسری آخرين نبرد دولتیان در اردبیل جنگ با شاهمنونان بوده که در روز نهم خرداد مال ۱۲۸۹ ش. انجام شده است. بنگرید به: کسری، تاریخ دیموده ساله، ص ۱۱۷.

- ۱۱۲ - اصل: یکنم
- ۱۱۳ - همان ساولایف است.
- ۱۱۴ - از آغاز تحره به دست آوردن سلاح از سوی ایلاریون برای افکار عمومی مسئله ساز بود. روزنامه ایران نو نوشت: «گمان می‌رود که انتیصال و اضطرار این بدیخت [قابل صنبع الدوله] را به یک چنین شقاوی سرق داده و ارتکاب چنین جنایتی را به او تلقین نموده است ولی مسئله شرارت یک گرجی دیگری که هرگز داخل این مبحث بوده و شریک طلب ایوان نگردیده و همچنین موجودی موذرهای پر فیضی که مغلوبین مثل ایوان [همان ایلاریون] نمی‌توانستند آن را خود بعود دارا گردند و بالاخره موجودی ۲۸ تیرمان پول نقد که در جیب یکی از اینها پیدا شده است اذهان را به یک سمت دیگری جلب نموده بقین حاصل می‌نماید که یک غرض سیاسی و یا آنتریک فزاد آمیزی نیز داخل این غرض شخصی گردیده است به عبارت ساده یک شخصی با یک هیئت، یک مقامی و با یک کمیته‌ای لابدا از روزگار فلاکت آمیز گرجی مذکور استفاده کرده و به اصطلاح باشنه‌هاش را کشیده است و چیزی که افکار عمومی را به اضطراب می‌اندازد همین احتمال نزدیک به یقین است». بنگرید به: ایران نو، سال دوم، شماره ۸۹، چهارشنبه ۸ صفر المظفر ۱۳۲۹، ص ۱.
- ۱۱۵ - روی جمله «میگویند بروینیگ نبوده است و موزر داشتہام» خط، خورده است.
- ۱۱۶ - بادداشت جنرال فونسوی‌گری اعلیحضرت امپراطور کل ممالک روسیه مقیم طهران به محاکمات وزارت جلبله امور خارجه، نمره ۵۴۹، به تاریخ ۵ شهر ربیع سنه ۱۳۲۱ مطابق ۲۸ مای ۱۹۱۳. احمدخان صفا، یادالله پلیس، میرزا علی خان مهندس، محمد حسین محمد اغلی، حسن خان رسید باشی، حسن خان مبتهدی ایتنا، ماشاءالله غلام سفارت ایتنا، آقا رضا زاندارم، مشهدی ابراهیم صراف، محمد

۱۹ صفر المظفر ۱۳۲۹، ص ۲.

۹۳ - اصل: شلق

۹۴ - ظاهراً این همان خانه‌ای است که معز السلطان (سردار محبی) در کوجه برلن کرایه کرده گنوب مجاهدین فرار داده بود. بنگرید به: ابوالحسن بزرگ امید، همان، ص ۲۲۷.

۹۵ - اصل: شلق

۹۶ - این شبه از مقابله افهارات سه نز برمی آید: میرزا احمد خان صفا رئیس کمپری دولت، پیره خان و پطرس گماشنه پیرم. احمد خان صفا در بازجویی خود صربیا گفت که خبر نرور صنبع الدوله را پیرم به او داده است و پطرس چنانکه دیدم چون به کمپری دولت رسید هیچکس را از ماجرا آگاه خبردار نیست» اما پیرم خان تنها در برابر سوالات مکرر باز جوست که می‌بیند خبر نرور صنبع الدوله را نخستین بار پطرس به او و او به احمدخان صفا داده است. از این گذشته وقتی از او پرسیدند که چون خبر نرور صنبع الدوله را از پطرس شنید چه کرد؟ به صراحت گفت: «من مشغول کار خودم بودم و اقدامی نکردم». این درست است که وضع فقرای ضرورت بسیار داشت. اما نخستین ستریتیت پیرم به عنوان رئیس نظمه حفظ امنیت شهر بود. چگونه می‌گن است که وزیر دارایی کشوری را بگشند و رئیس شهر تاری همچنان به کار خود مشغول باشد؟ می‌توان پنداشت که پیرم با آن پیشنهاد سیاسی و روحیه انقلابی با اشراف زاده‌ای جون صنبع الدوله سازگاری نداشته گرایش نلبی وی با مجاهدین پاشد اما به نوشته مخبر همایون «پنجم تحت نفوذ فرقه اعتدال واقع نبود» و نمی‌توان تهمت همدستی با سپهبدار و سردار محبی بر او نهاد. اقدام نظمیه پس از گرفتن قاتلین نیز جای ایراد ندارد لبک عملکرد وی پس از شنیدن خبر ترور و پاسخ وی به پرسش‌های بازجو بسیار شبیه برانگیز است.

۹۷ - در اصل همین طور است.

۹۸ - راست می‌گویند. حتی رئیس محاکمات به سبب فلاکت محمد قاید اوغلی نگران است و از خاندان صنبع الدوله می‌خواهد که علی الحساب پولی به وی بدهند. این در حوالست از سری آنان رد می‌شود و ما در بخش دیگری شرح این ماجرا باز خواهیم گفت.

- ۱۱۵ - مخبرالسلطنه، خاطرات و
خطرات، ص ص ۱۱۳ - ۱۱۴. در مورد
سردار محبی و علیت دشمنی وی با
صنبع الدوله نیز می نویسد: «سردار
محبی، بیست هزار تومن از بات نهضت
به تهران می خواست سپهالار موافقش
داشته و صنبع الدوله در محظوظ بوده
است.» بنگرید به: همان، ص ۲۲۲.
- ۱۱۶ - شریف کاشانی، همان، ص

.۵۳۹

سند شماره ۴



میه، دارالترجمه و وزارت امور خارجه بجه

موردخ

ترجمه

از عاب بحکمته ذر رذف کیست باید رسید طب دیگر درین
درین قصیب در صافی صدی کیام رکنیت ذر اساقم
روزگر که پنج ماه بعد در رطف هفت نیوزدهم مختمه رخوا
ضعی نهیه اخراج کند عین یعنی که کیم غافل را سول کاریم رایم
بسی روح صیغه لبرله را در آورده عربات ذر اساقه نهیم
از تهمت غسل نزدی ریت عرصت عین رحو نویجنه هد
محروم رحتم بتو درینه تکیر رذ باید بخوبه رذ رذیک رذ رذیک
رز برست قلب فرع آرت

سیاق عصری

رذف کیست

لاران ۸ صفر ۱۹۱۱

